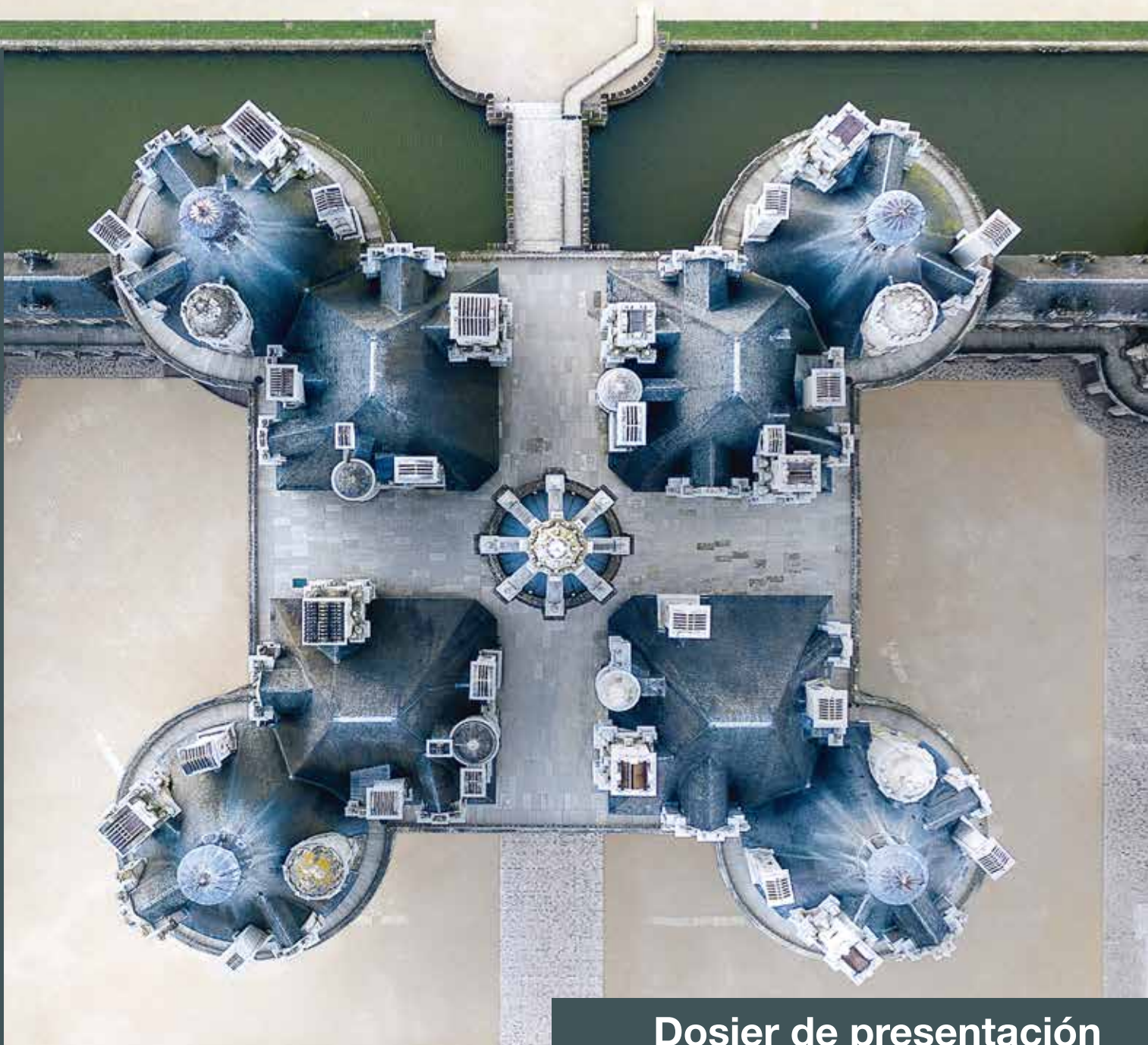




# Chambord

2019



**Dossier de presentación**  
[www.chambord.org/es](http://www.chambord.org/es)



Las publicaciones  
del quinto centenario

# Índice

3	Introducción	20	Presentación del castillo	36	Las publicaciones del quinto centenario
5	La ciudadela ideal	22	Los jardines y el parque de Chambord	38	La campaña de comunicación
6	Nueve proyectos para 2019	24	Visitar el castillo	40	Quinto centenario del Renacimiento en la región francesa de Centro-Valle del Loira
8	Chambord, 1519 – 2019: la utopía en acción	26	Actividades de ocio y tiempo libre en la finca	41	Patrocinadores y colaboradores del quinto centenario
11	Decoración de la corte itinerante	28	Agenda	44	Grupos, alquiler de espacios, rodajes y alojamientos
13	Acondicionamiento de los Huertos de Chambord	30	Chambord en el ámbito internacional	46	Datos clave de 2018
16	El viaje de la piedra por el Loira	31	La marca «Chambord»	46	Cronología
18	Novena edición del Festival de Chambord en 2019	32	Los productos del quinto centenario	47	Información práctica

# Introducción

---

Chambord es una obra de arte realmente fuera de lo común. Figuraba en la primera lista de Monumentos Históricos ya en 1840, y se declaró Patrimonio Mundial de la UNESCO en 1981. Chambord está rodeado por un extenso parque forestal protegido por un muro de 32 km, hecho que lo convierte en el mayor parque forestal vallado de Europa, con 5.440 hectáreas de superficie. El castillo es una obra radicalmente única, una de las mayores joyas del Patrimonio de la Humanidad. Su intención es simbólica, estética y espiritual. **Además de una forma de afianzar el poder real, y de evocar una ciudadela ideal, el monumento sigue siendo un enigma que no ha terminado de desvelar todos sus secretos. Chambord es un monumento repleto de belleza e inteligencia, ideado por el rey Francisco I de Francia y por Leonardo da Vinci.** Es la viva expresión del Renacimiento, y su símbolo en todo el mundo. No cabe duda de que Chambord es a la Arquitectura lo que la Gioconda es a la Pintura. No sólo porque se trata del edificio civil más importante de la época, sino porque su diseño y simbolismo expresan la idea de la renovación perpetua, del ciclo de la vida, del lugar del hombre en el cosmos, y de una forma de eternidad.

---

**VISITAR CHAMBORD ES ACCEDER A UN MUNDO APARTE, REPLETO DE MISTERIO, QUE ABRE LAS PUERTAS DE LA GENIALIDAD.**

Propiedad estatal desde 1930, el Domaine National de Chambord se convirtió en establecimiento público con carácter industrial y comercial (EPIC) en 2005. Se encuentra bajo el alto patronazgo del Presidente de la República, y bajo la tutela de los ministerios franceses de Cultura, Agricultura y Ecología. El Consejo de Administración está presidido por don Augustin de Romanet. Desde enero de 2010, el establecimiento público de Chambord está dirigido por don Jean d'Haussonville.



LE MAÏS  
**Chambord**  
**500**ans  
500 years

## Un año de celebraciones

La finalidad de estos festejos es ofrecer claves de interpretación de Chambord tal como lo concibieron sus artífices, el rey Francisco I y el arquitecto que lo inspiró, Leonardo da Vinci. A lo largo de 2019, se desarrollará un extenso programa de celebraciones, además de una exposición que se centra precisamente en esa génesis: «Chambord, 1519 – 2019: la utopía en acción».

**Se han implementado importantes proyectos para ofrecer al visitante un Chambord radicalmente transformado y magnificado.**



# La ciudadela ideal

«Contrariamente a la idea preconcebida de que se trata de un pabellón de caza, Chambord se diseñó como una ciudadela ideal. Conforman esta ciudadela el edificio y toda la finca. En el fondo, los proyectos que estamos realizando en la actualidad comparten esa idea de la utopía en acción» .

Jean d'Haussonville

1519 - 2019

En 2019, se cumple el quinto centenario del inicio de la construcción de Chambord, el mayor castillo renacentista del mundo. 500 años después, Chambord sigue despertando admiración y fascinación. Chambord es el más misterioso de los palacios reales, con su falsa simetría y sus múltiples incógnitas. La cuestión de la reinterpretación de un monumento enigmático, y la de la conservación de una extensa finca, se combinan para la celebración del quinto centenario del inicio de la construcción.



# Nueve proyectos para 2019

SIGA LOS NUEVE PROYECTOS DEL QUINTO CENTENARIO

[www.chambord.org/500-ans/](http://www.chambord.org/500-ans/)



#500ansChambord

## 1. Decoración de la corte itinerante



Tras la restauración de sus jardines a la francesa en 2017, Chambord pretende recrear el ambiente que reinaba dentro del castillo a la llegada del rey. Este reacondicionamiento se ha encomendado a Jacques Garcia, decorador y escenógrafo.

*El proyecto se presenta en detalle en la página 11 de este documento, y además se puede descargar un dossier de prensa en el sitio web [chambord.org](http://chambord.org)*

## 2. Exposición Chambord, 1519 – 2019: la utopía en acción



El arquitecto Dominique Perrault y el filósofo Roland Schaer son los comisarios de esta exposición. Se trata de la primera exposición en la historia de Chambord que versa sobre el tema de la arquitectura del castillo y la implicación de Leonardo da Vinci en la elaboración de sus planos originales.

*El proyecto se presenta en detalle en la página 8 de este documento, y además se puede descargar un dossier de prensa en el sitio web [chambord.org](http://chambord.org)*

## 3. Restauración del muro perimetral de la finca mediante una obra de inserción



Este muro constituye un monumento en sí mismo. No hay ninguna cerca que rodee una propiedad que sea equivalente, ni en Francia, ni en el resto del mundo. Con sus 32 kilómetros de longitud, la cerca tenía una función muy práctica como reserva de caza y límite de la propiedad desde el principio, y se le atribuyó una importante función simbólica, que era establecer los límites de la ciudadela ideal, el territorio de la utopía. La finalidad también es convertirla en un proyecto con vocación social, en lo referente a formación profesional que posibilite transmitir conocimientos sobre los oficios de la construcción.

## 4. Creación de unas bodegas para el viñedo de Chambord



En septiembre de 2019, se celebrará la vendimia del quinto centenario. Cinco siglos después, Chambord recupera las cepas que Francisco I tanto apreciaba. La construcción de la bodega para la vinificación se ha encomendado al arquitecto Jean-Michel Wilmotte, de fama internacional. Será la primera bodega de autor del Valle del Loira. La elaboración en la finca de un vino con el nombre de Chambord es un elemento crucial en la estrategia de defensa y revalorización de la marca Chambord y el territorio circundante.

## 5. Acondicionamiento de los Huertos de Chambord en los establos



**Chambord**  
**500** ans  
500 years

El proyecto de los Huertos de Chambord se enmarca en una iniciativa de protección del medio ambiente y la biodiversidad, en continuidad con la plantación del viñedo y el desarrollo del pastoreo ecológico.

*El proyecto se presenta en detalle en la página 13 de este documento, y además se puede descargar un dossier de prensa en el sitio web [chambord.org](http://chambord.org)*

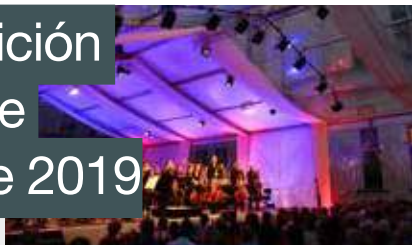
## 7. Iluminación del castillo



Chambord fue un monumento pionero en lo relativo a espectáculos de luz y sonido desde 1952. La iluminación forma parte de su tradición. El diseño de una nueva iluminación resaltaré el monumento con elegancia y sobriedad. La iluminación circadiana de las fachadas culminará la restauración de los accesos y de los jardines a la francesa. Magnificará el castillo al difundir, al igual que un decorado teatral romántico, una iluminación en movimiento similar a la luz natural del sol y de la luna.

*El Domaine National de Chambord agradece el apoyo brindado por la empresa EDF al proyecto de iluminación del castillo.*

## 9. Novena edición del Festival de Chambord de 2019



El Festival de este año tendrá sabor a Italia y a utopía, para evocar los 500 años del monumento y la exposición que se podrá contemplar durante el Festival. Del 28 de junio al 13 de julio, compositores italianos y referencias a Italia intercambiarán así utopías modernas y contemporáneas, dando prioridad a la juventud y a algunos proyectos de una gran originalidad.

*El proyecto se presenta en detalle en la página 18 de este documento, y además se puede descargar un dossier de prensa en el sitio web [chambord.org](http://chambord.org)*

## 6. Coloquio auspiciado por la UNESCO



El 26 de junio de 2019. El reto de este coloquio es recordar la importancia del patrimonio en la capacidad de conseguir que las comunidades convivan. Versará sobre el patrimonio en peligro, destruido en el marco de conflictos armados o acciones terroristas, y también por el paso del tiempo si no se le dedican recursos. Al contrario de lo que se suele considerar, la preservación del patrimonio no se logra replegándose sobre uno mismo, sino abriéndose al mundo. Este acontecimiento está organizado por el escritor Daniel Rondeau.

## 8. El viaje de la piedra por el Loira



La orden real que nombra un superintendente para Chambord está fechada a 6 de septiembre de 1519. Se considera el acto inicial de la construcción de Chambord. Durante varios días, se ha implementado un viaje simbólico de las piedras desde las canteras de origen por el Loira.

En el itinerario, las etapas en las ciudades de Tours, Amboise, Chaumont-sur-Loire, Blois y Saint-Dyé-sur-Loire ofrecen la ocasión de organizar entretenimientos, espectáculos y encuentros para todos los públicos.

Por último, el 6 de septiembre de 2019, antes de un gran espectáculo digital itinerante que ofrecerá la región francesa de Centro-Valle del Loira, se celebrará frente al monumento un concierto de la orquesta de la Guardia Republicana y de Las Trompas de Chambord.

*El proyecto se presenta en detalle en la página 16 de este documento, y además se puede descargar un dossier de prensa en el sitio web [chambord.org](http://chambord.org)*



# Exposición Chambord, 1519 – 2019: la utopía en acción

En el marco de las celebraciones del quinto centenario, el Domaine National de Chambord ofrece al público una exposición extraordinaria, la más importante de su historia, sobre un tema inédito: Chambord en el pasado y en el futuro.

En septiembre de 1519 se inicia la construcción de la que se convertirá, con el impulso de Francisco I, en la construcción más impresionante del Renacimiento francés: el castillo de Chambord.

2019 ofrece la oportunidad de que este lugar reflexione sobre esta arquitectura tan singular ofreciendo **una doble exposición**, a la vez **retrospectiva y prospectiva**, que vincule el pasado y el futuro **bajo los auspicios de la utopía y de las arquitecturas ideales**.

Esta exposición, organizada con el apoyo excepcional de la **Biblioteca Nacional de Francia** cuenta con dos comisarios: el arquitecto Dominique Perrault y el filósofo Roland Schaer.



## La dimensión histórica: la génesis de Chambord

En Francia, el **Renacimiento** es un periodo de efervescencia, tanto desde el punto de vista político –con el reinado de Francisco I – como intelectual,

con el surgimiento de nuevas preocupaciones artísticas y filosóficas. La exposición pretende analizar la construcción del monumento a la luz de ese contexto único.

Las preocupaciones y esperanzas del Renacimiento, la emblemática personalidad de Francisco I y la intervención de Leonardo da Vinci, que falleció en Amboise meses antes del inicio de la construcción de Chambord, se pondrán en perspectiva a través de casi 150 obras notables procedentes de las colecciones de 33 prestigiosas instituciones, entre ellas la **Biblioteca Nacional de Francia**, el **Museo del Louvre**, la **Galería de los Oficios**, el **Museo Británico**, la **Biblioteca Nacional Central de Florencia**, el **Museo del Ejército francés** y la **Veneranda Biblioteca Ambrosiana de Milán**.

La presentación de manuscritos iluminados de entre los siglos IX y XVI, libros raros, dibujos, cuadros, maquetas y objetos de arte, incluidas tres hojas originales del *Códice Atlántico* de Leonardo da Vinci, la *Armadura de los leones* de Francisco I, y cinco dibujos originales sobre vitela realizados por el famoso arquitecto Jacques Androuet du Cerceau, permitirá al público sumergirse de lleno en la arquitectura del monumento y captar hasta qué punto es radicalmente novedosa.



*Francisco I, rey de Francia, Tiziano Vecellio, conocido Tiziano Hacia 1539 París, Museo del Louvre, Departamento de Pintura.*



**Barcelona** (España)  
**Chicago** (Estados Unidos)  
**Glasgow** (Reino Unido)  
**Houston** (Estados Unidos)  
**Estambul** (Turquía)  
**Ciudad del Cabo** (Sudáfrica)  
**Los Ángeles** (Estados Unidos)  
**Melbourne** (Australia)  
**Ciudad de México** (México)  
**Nancy** (Francia)  
**París** (Francia)  
**Oporto** (Portugal)  
**Roma** (Italia)  
**Seúl** (Corea del Sur)  
**Sharjah** (Emiratos Árabes Unidos)  
**Tokio** (Japón)  
**Versalles** (Francia)  
**Viena** (Austria)



- **University of Cape Town**, Ciudad del Cabo (Sudáfrica)
- **Escuela de Arquitectura de la Universidad Anáhuac**, Ciudad de México (México)
- **SCI-ARC**, Los Ángeles (Estados Unidos)
- **Rice University School of Architecture**, Houston (Estados Unidos)
- **School of the Art Institute of Chicago**, Chicago (Estados Unidos)
- **Meiji University**, Tokio (Japón)
- **Seoul National University**, Seúl (Corea del Sur)
- **MEF FADA DesignLAB**, Estambul (Turquía)
- **American University of Sharjah**, Sharjah, (Emiratos Árabes Unidos)
- **Technische Universität**, Viena (Austria)
- **École Boule**, París (Francia)
- **École Nationale Supérieure d'Architecture de Versailles**, Versailles (Francia)
- **École Nationale Supérieure d'Architecture de Nancy**, Nancy (Francia)
- **La Sapienza, Università di Roma**, Roma (Italia)
- **Faculdade de Arquitectura da Universidad do Porto**, Oporto (Portugal)
- **Escola Tècnica Superior de Arquitectura de Barcelona**, Barcelona (España)
- **Mackintosh School of Architecture**, Glasgow (Reino Unido)
- **Melbourne School of Design**, Melbourne, (Australia)



École Nationale Supérieure d'Architecture de Nancy (Francia)

## Galardonados *Chambord inacabado*

Promulgada en 2018 por Dominique Perrault y el Domaine National de Chambord, la convocatoria de proyectos condujo, en marzo de 2018, a la selección de dieciocho universidades de los cinco continentes. Basándose en la arquitectura del castillo, los equipos seleccionados han desarrollado un abanico de proyectos que proponen revivir la utopía arquitectónica de Chambord, cada uno de ellos desde posiciones culturales y geográficas muy diversas. Múltiples visiones para un Chambord «reinventado», con el propósito de abrir una reflexión sobre lo real mediante la representación ficticia.

Los miembros del jurado han valorado positivamente sobre todo el enfoque exhaustivo y riguroso de las problemáticas históricas, arquitectónicas y

medioambientales. También quedaron impresionados por la originalidad de las propuestas y la excepcional calidad de las imágenes y películas realizadas. A estos cuatro premios se añadirá un «Premio del Público» en el que se invitará a los visitantes a participar mientras dure la exposición. Todas las propuestas se presentarán en la exposición del castillo.

### LOS CUATRO PROYECTOS

#### GALARDONADOS:

«UNFINISHED» - SCI-Arc (Southern California Institute of Architecture), Los Ángeles, California (Estados Unidos)

«LOS EVANESCENTES UMBRALES DE LO INACABADO»

- Escuela de Arquitectura de la Universidad Anahuac, Ciudad de México (México)

«AFTER THE FLOOD / TRAS EL DILUVIO»

- Rice University School of Architecture, Houston, Texas (Estados Unidos)

«#TWIN C» - École Nationale Supérieure d'Architecture de Nancy (Francia)

## La dimensión contemporánea: Chambord inacabado

A esta dimensión patrimonial se añadirá una perspectiva sin precedentes: la presentación de dieciocho proyectos procedentes de los laboratorios de arquitectura de las mayores universidades de los cinco continentes y que responden al reto de revivir hoy en día, al cabo de 500 años, la utopía arquitectónica de Chambord. Estos laboratorios, que están a la vanguardia de la innovación técnica, han tenido carta blanca para diseñar su visión de un Chambord reinventado. Entre la utopía política, social y medioambiental: ¿cómo imaginar el Chambord ideal del siglo XXI?



SCI-Arc Los Ángeles (Estados Unidos)  
Mariya Bandrivska y Mahyar Naghshvar



Escuela de Arquitectura de la Universidad Anáhuac, Ciudad de México (México)

## El jurado

**Presidencia:** Dominique Perrault (arquitecto miembro del Instituto)

**Miembros del jurado:**

Jean d'Haussonville (director general del Domaine National de Chambord)

Juan Fernández Andriano (arquitecto de DPA Madrid)

Gaëlle Lauriot-Prévost (diseñadora y directora artística)

Laurent Le Bon (director del museo Picasso)

Yannick Mercoyrol (director de patrimonio y programación cultural del Domaine National de Chambord)

Georges Rousse (artista)

Roland Schaar (filósofo y comisario de la exposición)

Philippe Trétiack (escritor y crítico de arquitectura)

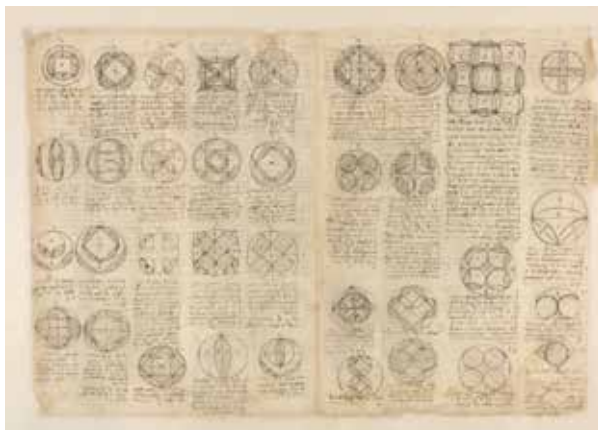
## La intermediación cultural en el núcleo de la exposición

Pantallas de vídeo, una mesa táctil interactiva y una maqueta digital estarán a disposición de los visitantes para que exploren los tratados arquitectónicos del Quattrocento italiano, la obra de Leonardo da Vinci, los proyectos contemporáneos de los laboratorios de arquitectura, y la famosa escalera de doble hélice del castillo. También se han preparado gabinetes

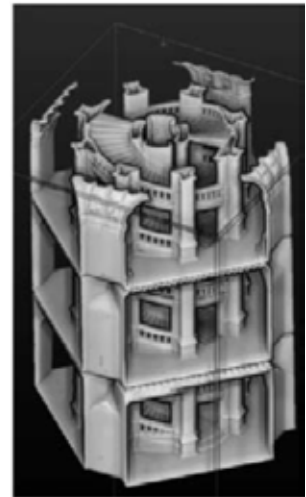
de iniciación para el público más joven, con la finalidad de ofrecer a las familias o a los grupos escolares una visita tan educativa como entretenida. Actividades de observación, experimentos y juegos de rol permitirán a los niños conocer mejor al rey Francisco I y descubrir el gran proyecto arquitectónico de su reinado. La exposición presta especial importancia a la revalorización de la investigación científica a través de dispositivos multimedia de intermediación cultural. Se han desarrollado en colaboración con el programa de investigación multidisciplinar «Intelligence des Patrimoines» dirigido por el CESR de Tours y los escenógrafos de la exposición.

*«Es un edificio monumental, y consideramos seguro que no sólo en Francia, pese a que su majestad dispone de unos palacios muy hermosos, sino en todo el mundo, no hay ninguno más bonito [...]».*

Giovanni Soranzo (1550)



*Códice Atlántico: Distribución del círculo y de la cuadratura* (Fol. 471)  
Leonardo da Vinci  
1478-1519  
Manuscrito sobre papel  
Veneranda Biblioteca Ambrosiana - Pinacoteca - Milán (Italia)



Maqueta digital en 3D de un castillo  
© Laboratorio de Mecánica Gabriel Lamé, Proyecto VALMOD



*Códice Atlántico: Estudios de Física sobre el contrapeso y el movimiento perpetuo* (Fol.1.062)  
Leonardo da Vinci  
1478-1519  
Manuscrito sobre papel  
Veneranda Biblioteca Ambrosiana - Pinacoteca - Milán (Italia)

## Acerca de la exposición

**Un catálogo de 420 páginas**, en el que figurarán todas las reproducciones

**Publicación:** Catálogo de la exposición, 245 x 280 cm, 420 páginas

El catálogo estará a la venta en la tienda del castillo. Precio: 45 €

**Inauguración para la prensa: el jueves 23 de mayo de 2019**

Lanzaderas desde París

Se organizarán visitas guiadas de la exposición para visitantes individuales y para grupos.

*El Domaine National de Chambord agradece el apoyo brindado por las empresas vinculadas a la exposición «Chambord, 1519-2019: la utopía en acción»: Generali, Orange, la Fundación Sommer y Lefèvre.*

## Información práctica

**Exposición «Chambord, 1519-2019: la utopía en acción»**

**Del 26 de mayo al 1 de septiembre de 2019**

Segunda planta del castillo de Chambord  
Acceso incluido con la entrada al castillo y los jardines a la francesa

Gratuito hasta los 26 años (ciudadanos de la Unión Europea)

Escenografía: **Agencia Nathalie Crinière** (París)

Comisarios: **Dominique Perrault y Roland Schaer**

Comisarios asociados: **Yannick Mercoyrol y Virginie Berdal**



# Decoración de la corte itinerante

Tras la restauración de sus jardines a la francesa en 2017, Chambord pretende recrear el ambiente que reinaba dentro del castillo en la época de Francisco I.

Hasta la instalación permanente del rey en Versalles en el año 1682, la corte era itinerante. El monarca recorría Francia con la corte, llevando consigo los muebles y la decoración que un séquito de aposentadores instalaba en cada etapa. Chambord se diseñó en ese contexto.

La reconstrucción de las decoraciones móviles y textiles de Francisco I durante su última visita a Chambord en 1545, y la reconstrucción de la cámara del Rey, transformarán de una manera espectacular la visita, desde el punto de vista científico y didáctico. Al mismo tiempo, el Domaine National de Chambord ha querido mostrar, en la primera planta, una evocación del teatro acondicionado por Luis XIV para la compañía de Molière: en él se representaron por primera vez en 1669 y 1670 *El señor de Pourceaugnac* y *El burgués gentilhomme*.

## Objetivos

- Situar al rey Francisco I, fundador de Chambord en el centro de la visita: la gran paradoja de Chambord era que se presentaba únicamente un acondicionamiento del siglo XVI, la cámara del rey, cuando la persona de Francisco I fue fundamental en la creación de Chambord.
- Ofrecer un compromiso revocable en la política de las colecciones: la superación de la tensión entre el vacío y lo lleno, sin ceder a la tentación de crear un museo: Chambord no tuvo un mobiliario permanente hasta el siglo XVIII, y convertir el castillo en un museo sería un contrasentido.
- Aportar claves de comprensión: la corte de Francia fue itinerante hasta el reinado de Luis XIV. Según la temporada, cambiaba de lugar de residencia y se mudaba con sus muebles.

- Recibir al visitante como si fuera un invitado del rey: conseguir que la visita sea más sensible, más cálida y más accesible para facilitar la intermediación cultural.

**La exploración de Chambord se verá transformada sobre todo por la implementación de esta decoración que sigue siendo experimental:** ninguna estructura se ve afectada, la decoración es revocable, y recuerda a una exposición permanente. La escenografía parte de la base de que estos elementos de mobiliario se debían poder enrollar e introducirse en baúles en el menor tiempo posible para acompañar al Rey.

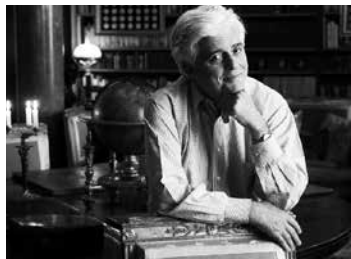
**Jacques Garcia trabaja en este proyecto en calidad de patrocinador de Chambord.**



# Una nueva experiencia de visitante

**Pensar en el Renacimiento y en Francisco I es para Jacques Garcia, regresar al mundo de la infancia...**

«Ese sentimiento de magnificencia, belleza y voluptuosidad es indisoluble de las glorias del Renacimiento. Francisco I nos lleva a convertirnos –algo que seguiremos siendo prácticamente hasta hoy– en un faro de conocimiento, gusto, novedad, extravagancia y educación. Siempre somos sensibles a la evocación literaria, y al igual que admiramos los jardines de Babilonia o el faro



**Este reacondicionamiento, que se extiende desde la planta baja hasta el ala real, se ha encomendado a Jacques Garcia, decorador y escenógrafo.**

**La decoración propuesta es el único ejemplo en Francia de recreación de una decoración de corte itinerante renacentista.**

de Alejandría, soñamos de la misma manera con el Campo del Paño de Oro, cuando pensamos en Francisco I. Estos son los símbolos por los que me atrajo la idea de trabajar en Chambord. Chambord, durante el Renacimiento, es una maqueta, una maqueta de gloria, una adquisición de poder sobre los demás, que el rey desea imponer a sus colaboradores.

El tiempo no le permitió acondicionar por completo la residencia, ya que desgraciadamente, murió antes de que finalizara la construcción. Sin embargo, como siempre fue el caso en el Renacimiento, se realizaban instalaciones provisionales para venir y permanecer algún tiempo. Fue la idea de recrear una instalación provisional, por muy lujosa que sea, lo que me gustó de Chambord» .

El salón del consejo. Pared frontal desde el despacho.



Uno de los brazos de la planta de cruz de la torre del homenaje



*El Domaine National de Chambord agradece el apoyo en especie brindado por las empresas vinculadas al proyecto de decoración de la Corte itinerante realizado con Jacques Garcia: Pierre Frey, Dedar, Henryot & Cie, y la Confederación francesa del Lino y el Cábano.*

## Espacios afectados:

### ■ La planta baja de la torre del homenaje

La decoración y el mobiliario de los grandes salones de la planta baja serán los que se instalaban en la torre del homenaje durante el Renacimiento para las visitas del rey.

### ■ El alojamiento real

Este espacio emblemático experimentó un considerable reacondicionamiento entre los años 1960 y 1980. La nueva decoración de la cámara de Francisco I incluye el ropero, un despacho para trabajar y el salón del rey.

### ■ El teatro de Molière

El Rey Sol residió en diversas ocasiones en Chambord, en compañía de su corte. Sus visitas siempre eran motivo de celebración de grandes monterías y entretenidos espectáculos. Por ejemplo, Molière presentó por primera vez en Chambord dos de sus famosas comedias. *El burgués gentilhomme*, una comedia-ballet de Jean-Baptiste Poquelin, conocido como Molière, con ambientación musical de Jean-Baptiste Lully, se representó por primera vez en Chambord el 14 de octubre de 1670 ante el rey Luis XIV. El año anterior, *El señor de Pourceaugnac* también había sido objeto de una creación en Chambord.

## Información práctica

### La decoración de la corte itinerante

Desde la planta baja hasta el ala real, en diez espacios del castillo.

**Desde finales del mes de mayo de 2019 Acceso incluido con la entrada al castillo y los jardines a la francesa**

**Gratis hasta los 26 años** (ciudadanos de la Unión Europea)

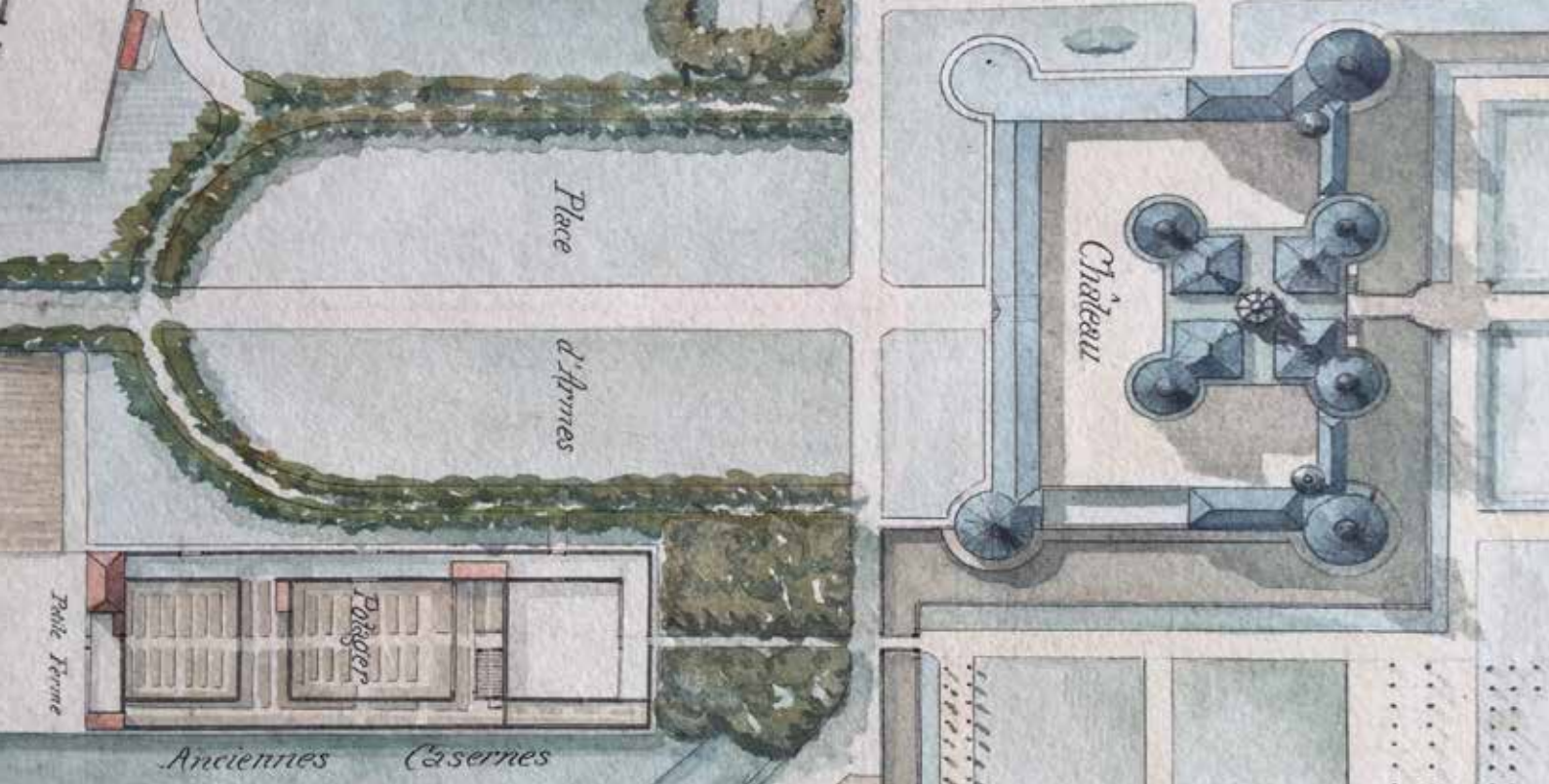
**Escenografía: Jacques Garcia**

**Comisarios asociados:**

**Yannick Mercoyrol y Virginie Berdal**

**Inauguración para la prensa: el martes, 4 de junio de 2019**

Lanzaderas desde París



# Acondicionamiento de los Huertos de Chambord

en los establos del castillo

Tres años después de la restauración de los jardines a la francesa en el parterre norte del castillo, el proyecto realizado por Chambord consiste en crear un huerto orgánico en cultivo hortícola y frutal. Se trata de diseñar, con arreglo a los principios del permacultivo, un agroecosistema estable basado en una estricta observación de la naturaleza y de su entorno, el respeto por el medio ambiente y la salud de los suelos.

## El concepto

Los Huertos de Chambord están inscritos en una política de innovación y experimentación, inspirada en las prácticas agrícolas de las granjas biológicas del Bec Hellouin en Normandía y de los Quatre-Temps en Quebec. La producción de frutas y verduras se comercializará en un circuito de proximidad, para enmarcarse en una dinámica territorial.



Se producirán más de cuarenta variedades de verduras y hortalizas, según un sistema de cultivos que permitirá obtener mayores rendimientos en superficies pequeñas y con una mínima mecanización. Esta rentabilidad será posible gracias a una arquitectura paisajística, ergonómica y estandarizada, en combinación con

una buena gestión de la fertilidad de los suelos. La atención prestada a cada aspecto de la producción hortícola y frutal dará a las verduras unos excepcionales sabores, nutrientes, colores y texturas.



## Se trata de un proyecto enmarcado en el patrimonio histórico y natural de Chambord.

Este proyecto se desarrolla en áreas de la finca que en el pasado ya cumplieron una función alimentaria. Es por ejemplo el caso de la parcela denominada «la pradera de las Casernas», que en el siglo XVII incluía un huerto y los establos del mariscal Mauricio de Sajonia, que también contaban con un huerto en el siglo XIX.

Más allá de esta dimensión histórica, Chambord es un lugar repleto de recursos naturales y alberga un rico ecosistema.

Establecimiento público situado bajo la triple tutela de los ministerios de Cultura, Medio Ambiente y Agricultura, miembro de la red Natura 2000, reserva nacional de caza y fauna salvaje, Chambord lleva años implementando una política de desarrollo sostenible y pretende contribuir a la transición ecológica.

Los Huertos de Chambord apoyan la reinterpretación de Chambord como una utopía en acción con una finca replanteada como un lugar destinado a la alimentación y la nutrición, y productivo. En el parque, los setos, humedales, matorrales de monte medio y landas, es decir, tierras llanas con plantas silvestres, contribuirán al equilibrio biológico de los jardines (depuración de las aguas, lucha contra la erosión, refugio y nutrición de la fauna, etc.).



La intención de la parcela de la pradera de las Casernas es albergar un paisaje comestible abundante, resistente y autofértil. La biomasa recuperada abonará de una manera natural los cultivos y producirá las plantas necesarias para diseñar productos naturales de cuidado y tratamiento. Un pequeño forraje servirá para mantener a los animales (gallinas ponedoras, ovejas de Soloña) en la propia granja, para renovar la fecunda asociación entre animales y plantas.

### Tres retos:

- **Una reto social**, con una producción de alimentos saludable y sostenible que favorezca el surgimiento de pequeñas granjas diversificadas.
- **Un reto económico**, con un proyecto agrícola viable y la creación de empleos.
- **Un reto técnico**, con el uso de las mejores tecnologías actuales, puestas al servicio de las prácticas agrícolas tradicionales.



## Los lugares



Las áreas cubiertas por el proyecto son «los establos del Mariscal de Sajonia» (5.000 m<sup>2</sup> cercados por muros con construcciones, de los que 1.000 m<sup>2</sup> están cultivados) y la parcela de «la pradera de las Casernas» [una parcela de 1,6 hectáreas cultivada en agroforestación (vergeles y huertos)]. Los establos, declarados Monumento Histórico, fueron objeto de una primera fase de restauración con la finalidad de albergar los nuevos acondicionamientos para los Huertos.

En el diseño de los establos, se han adoptado árboles en espaldera y un plano cuadrado, en armonía con las líneas arquitectónicas de los lugares. Se trata de ofrecer un proyecto estético coherente con el monumento, sobre todo porque será visible desde la azotea del castillo.

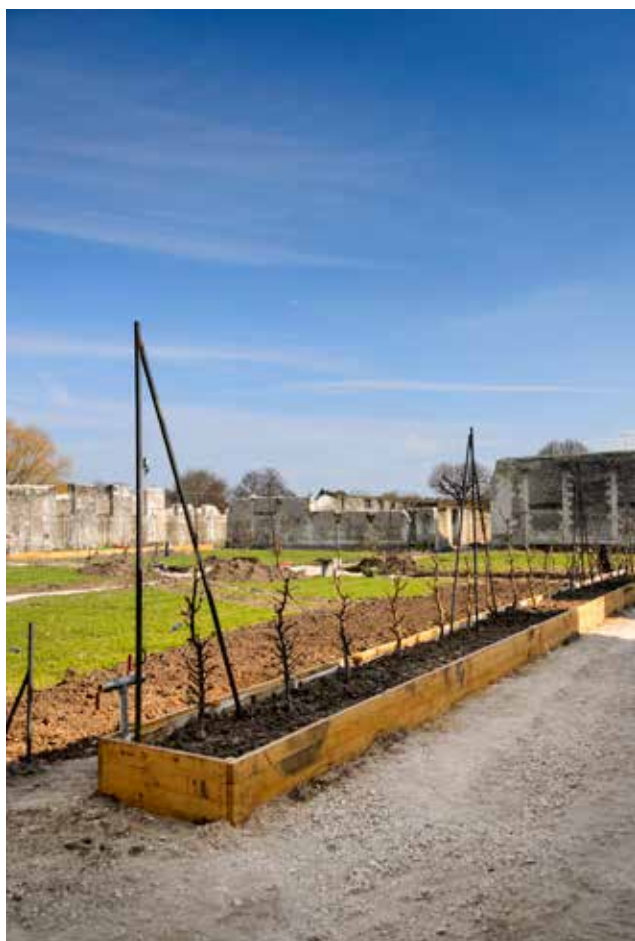


## Un proyecto didáctico

La originalidad del proyecto radica en su faceta educativa: no sólo se trata de explotar huertos, sino también de iniciar al público de Chambord en las ventajas de una agricultura más natural. De esta forma, se realizarán visitas guiadas a diario a los huertos. Periódicamente se impartirán cursos de formación para profesionales y personas que lideren proyectos. El equipo de Chambord se ha rodeado de personas con indiscutibles conocimientos y experiencia en el ámbito de la regeneración de los suelos, la horticultura y la arboricultura, y la arquitectura paisajística.

Al final, es deseable que el modelo implementado se pueda replicar.

- 140 árboles frutales de variedades antiguas (manzanos, perales y melocotoneros)
- Arbustos de bayas (grosellas, frambuesas y grosellas negras)
- Más de 40 variedades de verduras, incluido un jardín dedicado a las verduras antiguas y del Renacimiento (remolachas, nabos, coles y berzas, rábanos, etc.)
- Plantas aromáticas y medicinales



*El Domaine National de Chambord agradece el apoyo brindado por las empresas vinculadas al proyecto de creación de los Huertos: Generali, Engie, la Fondation Sommer, Sylvabois y Ferrari BCS.*

## Un proyecto económico

Al estar los huertos pensados con un espíritu emprendedor, siguiendo el principio de la explotación de recursos propios ya implementada por Chambord, los productos de la cosecha se comercializarán. La comercialización dará prioridad a un circuito de proximidad y local, cuyos primeros beneficiarios serán los agentes de la propia finca, los restaurantes de Chambord, los chefs con estrellas en la Guía Michelin de las cercanías, y también los visitantes del castillo. Se implementará una fórmula inspirada en el formato AMAP (Asociación para el Mantenimiento de la Agricultura de Proximidad) con la venta directa de productos. También se instalará una tienda para vender in situ parte de las cosechas, libros, herramientas, semillas y otros artículos relacionados con la jardinería y el permacultivo.

Al ser considerable la primera inversión, ha corrido en parte por cuenta de patrocinadores y colaboradores, y en parte ha dependido de los recursos propios del Domaine National de Chambord.

### CALENDARIO

Las labores se iniciaron en noviembre de 2018 y continuarán a lo largo de 2019. Las primeras cosechas de frutas y verduras se recogerán en junio de 2019.



# El viaje de la piedra por el Loira

A los 500 años exactos del inicio de la construcción del castillo, el Domaine National de Chambord reconstruye el circuito histórico de las piedras de toba desde sus canteras originales en Tours hasta el monumento, a través de un acontecimiento que seguirá el curso del Loira durante varios días.

## Los marineros del Loira en el centro del evento

El transporte de las piedras entre Tours y Saint-Dyé-sur-Loire, el puerto histórico de Chambord, se efectuará, al igual que en el siglo XVI, en chalanas, un tipo de barcaza.

Cinco asociaciones de marineros del Loira se reunirán a lo largo de todo el viaje para una llegada común a Saint-Dyé-sur-Loire el viernes 6 de septiembre: **Boutavant** (Tours), **Millière-Raboton Homme de Loire** (Chaumont-sur-Loire), **La Rabouilleuse** (Rochecorbon), **Les Marins du Port de Chambord** (Saint-Dyé-sur-Loire) y el **Observatorio del Loira** (Blois).





## Un proyecto colaborativo

Durante los escasos días que precederán al 6 de septiembre, este convoy se detendrá en cinco ciudades de las orillas del Loira: Tours, Amboise, Chaumont-sur-Loire, Blois y Saint-Dyé-sur-Loire.

Estas etapas ofrecerán la oportunidad de organizar, para el público en general y para el público escolar, actividades educativas, conciertos, espectáculos, encuentros, demostraciones de oficios relacionados con el patrimonio, un mercado de productores, una exposición fotográfica, etc.

Para dichas actividades, el Domaine National de Chambord, respaldado por las ciudades-etapa, recurrirá a asociaciones o empresas locales. El propio principio del proyecto del viaje de las piedras se basa en la colaboración entre diversas instituciones, a imagen de todos los gremios de oficios que fueron necesarios para construir Chambord.



**(Re)descubra el Loira como una vía de circulación imprescindible**



## Un evento festivo y popular

El viaje de las piedras constituirá, por su magnitud y planificación, una importante oferta turística para finales del verano de 2019. **De hecho, el proyecto quiere ser un acontecimiento popular, alentado por la gratuidad de todos los eventos y por su itinerancia.** Su intención es atraer tanto a un público local, curioso por redescubrir la cultura del Loira como a un público nacional e internacional, aún muy presente en la región durante esa época del año.

**El viaje de las piedras terminará con una velada festiva, gratuita y abierta a todos en Chambord, que se celebrará el viernes, 6 de septiembre, desde las 19:00.**

*El Domaine National de Chambord agradece el apoyo brindado por la empresa WIAME al proyecto de viaje de las piedras por el Loira.*



### PROGRAMA 6 de septiembre

■ Concierto de la orquesta sinfónica y de las Trompas de la Guardia Republicana acompañados por Las Trompas de la Escuela de Chambord.

■ Un espectáculo digital presentado por la región Centro-Valle del Loira.



# Novena edición del Festival de Chambord en 2019

Era obligatorio que esta novena edición del Festival de Chambord, en este año en que se celebra el quinto centenario de la construcción del castillo, adoptara un particular colorido.

## Un festival muy original

Como réplica a la gran exposición «Chambord, 1519-2019: la utopía en acción», presentada durante el Festival en la segunda planta del castillo, la programación honra a Italia, patria del genial Leonardo, tan decisiva para el Renacimiento francés, y a la utopía «inventada» por Tomás Moro en 1516, que forma parte del contexto intelectual de la primera mitad del siglo XVI, bajo la forma de ciudades ideales y del Humanismo, y cuya posteridad se extiende hasta nuestros días. Sin embargo, al igual que en las anteriores ediciones, en 2019 no íbamos a restringir al Renacimiento el programa ofrecido, sino que queríamos seguir incluyéndolo en una diacronía, al igual que el propio castillo, para celebrar el quinto centenario del repertorio antiguo hasta la música contemporánea. Así, los espectadores podrán navegar «a saltos y a zancadas», como dijo Montaigne, entre la Italia de Leonardo, y la de los grandes barrocos (Monteverdi

y Scarlatti) que nos abren hacia los clásicos (Vivaldi), el gran repertorio (Puccini), e incluso a lo contemporáneo (Gregoret), en una vertiginosa travesía de cinco siglos de música italiana. A su vez, la utopía estará representada por una excepcional obra de Berlioz, que imaginó con *Eufonía 2344* una ciudadela utópica musical que acaba mal, pero también con proyectos singulares que afirman en la actualidad la perpetuidad y pertinencia de este pensamiento: ya sea el de S. Groud y V. Wagner, que combinan música y danza, profesionales y aficionados, y cuerpos virtuosos y torpes; el de Cairn o el conjunto Ausonia, que hacen dialogar la música barroca inglesa y reescrituras contemporáneas, o el de Bach y el teatro Nô y, por último, el de Jordi Savall que exalta la amistad entre los pueblos, o la mera presencia de jóvenes intérpretes que representan el propio futuro de la música...



Sin embargo, esta doble temática no pretendía ser exclusiva, y también disfrutaremos escuchando música francesa, a Chopin o alguna «Schubertiada», ¡porque por su cumpleaños uno no renuncia a nada!





## Programación

### ■ **Viernes 28 de junio, a las 20:00\***

Douce Mémoire  
*En el Carnaval de Florencia con Leonardo* (creación)

Para el quinto centenario de la muerte de Leonardo da Vinci, este conjunto recreará las festividades carnavalescas de la juventud del gran genio, apasionado entonces por el contraste entre una figura perfecta de una belleza absoluta y lo infinitamente feo o incluso monstruoso.

### ■ **Sábado, 29 de junio, a las 20:00\***

Nathalia Milstein  
y Teo Gheorghiu  
Doble recital de piano  
Chopin, *Tres mazurcas op. 63*  
Chopin, *Preludios op. 28*  
Bach, *Las Variaciones Goldberg*

### ■ **Domingo, 30 de junio, a las 18:30**

[Precio único 7€]

#### Primera parte:

Yanis Boudris (violonchelo)  
y Nour Ayadi (pianista)  
Gabriel Fauré, *Elegía*  
David Popper, *Variaciones sobre un tema ruso*

Robert Schumann, *Pieza de fantasía*

#### Segunda parte:

Conjunto «Musique d'Avance» del C.R.D. de Blois-Agglopolys con las escuelas primarias Marguerite-Audoux y Bel-Air de Blois y Daniel Kientzy, saxofonista  
Dirección: Jean-Claude Dodin  
Lucio Gregoratti, *Venise-lès-Darmstadt o San Marco sur Loire* (2019)

### ■ **Martes, 2 de julio, a las 20:00\***

Schubertiada con el cuarteto Van Kuijk, Vanessa Wagner (piano) y Olivia Gay (violonchelo)  
*La Muerte y la Doncella*, para arpeggione y quinteto con dos violonchelos  
La pianista Vanessa Wagner compartirá el escenario con el enérgico cuarteto de cuerdas Van Kuijk, y la joven y talentosa violonchelista Olivia Gay para una schubertiada de altos vuelos.

### ■ **Miércoles, 3 de julio, a las 20:00\*\***

El Barroco Nómada  
*Rey del Bosque, rey de las voces*  
Madrigales de Monteverdi, con texto de Pierre Michon  
El Rey del Bosque, un texto de Pierre Michon, hace que la voz de un pequeño pastor convertido en pintor a la sombra de Lorraine, y que por ello piensa que llegará a ser un príncipe, decepcionado, reina sobre los bosques de la zona de Mantua. Como réplica al emocionante relato, dos tenores cantarán madrigales de Monteverdi acompañados por un laúd, una viola da gamba y un clavecín.

### ■ **Jueves, 4 de julio, a las 20:00\***

Jordi Savall  
*Oriente-Occidente*, diálogo de las Músicas antiguas y las Músicas del Mundo  
Reperto: Jordi Savall, Dimitri Psonis, Driss el Maloumi, Pedro Estevan y Hakan Güngör

El gran profesor Jordi Savall, acompañado por sus músicos, ofrecerá un programa que convertirá la música en un instrumento de intermediación cultural para la comprensión y la paz entre los pueblos y las diversas culturas, opuestas en ocasiones.

### ■ **Viernes, 5 de julio, a las 20:00\***

*El Concierto espiritual*, con dirección de Hervé Niquet  
Vivaldi: *Esplendores venecianos*  
Sinfonía al Santo Sepolcro RV 169;  
*Domine ad adjuvandum me festina* RV 593; *Salmo 121* *Laetatus sum*; *Salmo 113* *In exitu Israel*; *Magnificat* RV 610 *en sol menor* «*Mi alma glorifica al Señor*» (Texto: Cántico a la Virgen, según san Lucas, 1, 39-66); *Obertura de la Incononazione di Dario* RV 719; *Salmo 147* *Lauda Jerusalem*; *Gloria per l'ospedale* RV 589 *en re mayor*  
Doce cantantes y trece músicos de uno de los más importantes conjuntos barrocos franceses interpretarán algunas de las obras más hermosas de Vivaldi, entre ellas «*Gloria*» y el «*Magnificat*».

### ■ **Sábado, 6 de julio, a las 20:00\***

*El Olvido*, con coreografía de S. Groud reinterpretado por el Ballet du Nord y un grupo de bailarines aficionados [dos solos de 15 minutos / aficionados 10 minutos / dos duetos de 10 minutos]  
Música: Vanessa Wagner (piano) [Arvo Pärt, Für Alina; minimalistas americanos (Philip Glass, etc.)]  
Acompañados al piano por Vanessa Wagner, dos bailarines del Ballet du Nord y un grupo de bailarines aficionados reinterpretarán esta obra sobre el tema de la memoria en los jardines de la francesa del castillo.

### ■ **Martes, 9 de julio, a las 20:00\*\***

Conjunto Cairn  
y Léa Trommenschlager (soprano),  
Dirección: Jérôme Combier  
*In company with Dowland and Purcell*  
Cinco músicos del conjunto Cairn, acompañados por la cantante Léa Trommenschlager, reinterpretarán el

repertorio del Renacimiento inglés (Dowland, Byrd y Gibbons), y la figura de Purcell, utilizando transcripciones realizadas por los compositores actuales: Jonathan Bell, Jérôme Combier y Johannes Schöllhorn.

### ■ **Miércoles, 10 de julio, a las 20:00\***

(iglesia de Saint Dyé)  
Conjunto Jacques Moderne,  
Dirección: Joël Suhubiette  
*Vísperas romanas. Esplendor musical de la Roma Barroca* (Scarlatti y Bencini)  
Con este programa en torno a obras de Scarlatti y Bencini, diez cantantes y tres instrumentistas, dirigidos por Joël Suhubiette, reconstruirán un oficio de vísperas en la iglesia de Saint-Dyé-sur-Loire, junto a Chambord.

### ■ **Jueves, 11 de julio, a las 18:30**

[Precio único de 7 €, gratuito por la compra de una localidad para el concierto de las 21:00]  
Orquesta de los Jóvenes del Centro Puccini, *Intermezzo de Manon Lescaut*; Massenet, *Preludio y Claro de Luna de Werther*; Berlioz: *Marcha húngara...*

### ■ **Jueves, 11 de julio, a las 21:00\*\***

Conjunto Ausonia  
*Noh-Bach* (clavecín y teatro Nô)  
Este concierto-representación propone el encuentro del Clave bien temperado de J. S. Bach y el teatro Nô. Las danzas de abanico y de sables, con o sin máscara, de Masato Matsuura, dialogarán con el clavecín tocado por Frédéric Haas.

### ■ **Viernes, 12 de julio, a las 20:00\*\***

Les Lunaisiens,  
Dirección: Arnaud Marzorati  
*Eufonía 2344, la ciudadela musical del futuro, según Berlioz*  
*Los Lunaisiens proponen explorar Eufonía, la ciudadela musical futurista imaginada por Berlioz, y proyectada al año 2344. Este concierto-ficción realizado con instrumentos de sonidos futuristas [teremín (antiguo eterófono), armónica de cristal, etc.] nos llevará a descubrir los hábitos y costumbres de los eufonianos.*

### ■ **Sábado, 13 de julio, a las 20:00\***

Orquesta Sinfónica de la región francesa de Centro-Valle del Loira / Tours,  
Dirección: Benjamin Pionnier  
Saint-Saëns, *Danza macabra*  
Bizet, *La Arlesiana: Suites n° 1 y n° 2*  
Offenbach, *Alegría parisina* (extractos)  
La Orquesta Sinfónica de la región francesa de Centro-Valle del Loira / Tours, fiel al festival desde su creación, clausurará una vez más las dos semanas de música que invadirán el patio del castillo.

#### PRECIOS:

\* Cat. A: 50 € / 35 € - Cat. B: 28 € / 18 €

\*\* Cat. única: 20 € / 15 €

Puesto libre - Público albergado

Pase para el Festival (todos los conciertos en categoría A): 175 €

Pase para cinco conciertos (categoría B): 80 €

Una localidad comprada = una entrada gratuita para el castillo, los jardines y la exposición ofrecida



# Presentación del castillo

## La viva expresión del Renacimiento

1519. Un palacio emerge en el corazón de las tierras pantanosas de Soloña. Ha ordenado su construcción Francisco I, un jovencísimo rey francés. Se trata de una obra arquitectónica monumental que el monarca se complace en enseñar a soberanos y embajadores, como un símbolo de su poder plasmado en piedra. Tanto el plano del castillo como su ornamentación se articulan en torno a un eje central: la famosa escalera de doble hélice inspirada por Leonardo da Vinci, una espiral ascendente que conduce desde la azotea a una profusión de chimeneas y chapiteles esculpidos.

### ■ El final de las obras en el siglo XVII

Hubo que esperar al reinado de Luis XIV para que el edificio se terminara por completo. Los accesos del castillo se acondicionaron también en esa época. En el exterior, se construyeron unos establos, y el río Cosson, que cruza el parque, se canalizó parcialmente para mejorar la

salubridad del lugar. El Rey Sol residió en diversas ocasiones en Chambord, en compañía de su corte. Sus visitas siempre eran motivo de celebración de grandes monterías y entretenidos espectáculos. Así, Molière representa por primera vez en Chambord la más famosa de sus comedias, *El burgués gentilhombre*, el 14 de octubre de 1670, ante Luis XIV y Lully.

### ■ Los acondicionamientos del siglo XVIII

Durante el siglo XVIII, se acometieron obras para acondicionar el interior del castillo. Luis XV dispuso de Chambord para alojar, sucesivamente, a su suegro, Estanislao Leczinski, rey de Polonia en el exilio entre 1725 y 1733 y, más tarde, al mariscal Mauricio de Sajonia, como recompensa por su victoria militar en Fontenoy (1745). La necesidad de caldear el edificio e incrementar su comodidad, llevó a sus distintos ocupantes a dotarlo de un mobiliario permanente, forrar de madera el suelo y las paredes de los aposentos, e instalar falsos techos y divisiones del espacio.

Durante la Revolución Francesa, el castillo fue saqueado y los muebles se vendieron, pero el edificio se libró de la destrucción.

### ■ En el siglo XIX: un castillo privado



Chambord permaneció abandonado, hasta que Napoleón se lo regaló en 1809 al Mariscal Berthier, en agradecimiento a los servicios prestados. Éste llegó a vivir muy poco en el castillo, y su viuda no tardó en solicitar autorización para vender esta enorme residencia en mal estado. En 1821, toda la finca de Chambord fue adquirida mediante una suscripción nacional, para regalársela al duque de Burdeos, nieto del rey Carlos X. Los acontecimientos políticos le condujeron al exilio y nunca le permitieron residir en el castillo. Sólo lo conoció en 1871 con ocasión de una corta estancia durante la que escribió su famoso «Manifiesto de la Bandera Blanca», que lo llevó a rechazar la tricolor y, por lo tanto, el trono. Sin embargo, aunque desde la distancia, el conde de Chambord nunca dejó de atender al mantenimiento del castillo y su parque. Nombró un administrador, acometió grandes campañas de rehabilitación y abrió oficialmente el castillo a la visita pública. En 1883, al fallecer el conde, heredaron el castillo los príncipes de Borbón-Parma, sus sobrinos.



■ **Siglo XX: Chambord sirvió de refugio a obras maestras durante la Segunda Guerra Mundial.**

El castillo y el parque son propiedad estatal desde 1930.

Durante la Segunda Guerra Mundial, las colecciones de los principales museos parisinos fueron evacuadas para protegerlas del riesgo de extracción y bombardeos sobre la capital.

Así, *La Gioconda* de Leonardo da Vinci, *La Venus de Milo*, *La Victoria de Samotracia*, los cuadros de Rafael del Louvre, los tapices de la Real Manufactura de la Savonnerie del palacio de Versalles, etc. se trajeron a Chambord, un centro de depósito y clasificación de primer orden.

Ya en 1938, el inventario de lugares con capacidad de albergar las colecciones nacionales en caso de amenaza, había impuesto Chambord como depósito y lugar idóneo de tránsito, al encontrarse en pleno bosque, lejos de cualquier área militar o centro urbano, y por sus impresionantes dimensiones y sus salas de más de 100 metros cuadrados. Temiendo los bombardeos y saqueos alemanes, los principales museos de París organizaron un plan de evacuación y salvamento, y el 28 de agosto de 1939, la mudanza más colosal de cuadros de la Historia se encaminó hacia Chambord. El castillo recibió 5.446 cajas que contenían en parte los fondos del Louvre, entre ellos *La Gioconda*. Gracias a entusiastas conservadores y funcionarios del patrimonio, los tesoros nacionales cruzaron la guerra sin mayor problema, transformando Chambord en un museo imaginario.

## ¿LEONARDO DA VINCI, ARQUITECTO DE CHAMBORD?

■ **¿Debemos el diseño del castillo de Chambord, una extraordinaria creación arquitectónica, a Leonardo da Vinci?**

Tras la batalla de Marignano, Francisco I descubrió las maravillas de la arquitectura italiana y la obra de Leonardo da Vinci. Cuando regresó a Francia en 1516, invitó al maestro italiano a permanecer en la corte de Francia en calidad de «primer pintor, arquitecto e ingeniero del rey». Su influencia en el diseño del proyecto de construcción del castillo se refleja en la comparación entre las decisiones arquitectónicas adoptadas (el plano central de la torre del homenaje, la presencia de una escalera de doble hélice, un sistema de letrinas de doble foso y conducto de ventilación, el sistema de estanqueidad de la azotea, etc.), y los bocetos que realizó en sus cuadernos. Ningún otro artista, arquitecto o ingeniero ha dejado rastro de principios semejantes. Por lo tanto, cabe pensar que Chambord fue la primera y última creación arquitectónica del maestro, fallecido en la Mansión de Clos-Lucé, en la ciudad francesa de Amboise en 1519, pocos meses antes de que comenzaran de facto las obras de construcción de Chambord. La exposición «Chambord 1519-2019: la utopía en acción», que se podrá visitar desde el 26 de mayo hasta el 1 de septiembre de 2019 en la segunda planta del castillo, intenta dar respuesta sobre todo a esta pregunta.

■ **La investigación en Chambord**

«Intelligence des Patrimoines» es un programa de ARD (*Ambition Recherche Développement*-Ambición Investigación Desarrollo) que cuenta con el apoyo de la región Centro-Valle del Loira, y del que se encarga el Centro de Estudios Superiores del Renacimiento de Tours.

■ **El proyecto Chambord-Châteaux**

El proyecto multidisciplinar de investigación «Chambord-Châteaux» se ha fijado como principal objetivo estudiar desde un nuevo prisma el Domaine National de Chambord, un excepcional monumento del Valle del Loira. Chambord es objeto de un estudio global, en lo referente al castillo y a su espacio circundante, que involucra e incumbe a muchas disciplinas científicas:



historia, arqueología, arquitectura, biología, sociología, geociencias, ciencias de la gestión, ciencias y tecnologías de la información y la comunicación, etc.

Desde 2014, varias unidades de investigación de la región Centro-Valle del Loira, es decir, casi 80 investigadores, se han volcado en este proyecto para definir una política científica innovadora y ofrecer al patrimonio una nueva inteligencia. Al mutualizar métodos, prácticas y conocimientos, permite desarrollar nuevos saberes y herramientas de intermediación cultural.

La originalidad de esta política reside en contar con recursos científicos sólidamente establecidos dentro del proyecto para ofrecer nuevos servicios de intermediación cultural y turística (principalmente digitales).



# Los jardines y el parque de Chambord

## Historia de los jardines

Desde el inicio de su construcción en 1519, Chambord disfruta de un entorno espacioso y repleto de caza donde el rey podía entregarse a disfrutar de ese placer. Luis XIV acometió obras de saneamiento y deseaba dotar al castillo de un entorno paisajístico digno de su arquitectura. Acondicionó dos jardines, uno al Norte y otro al Este, visibles en los planos más antiguos que han llegado hasta nosotros. En 1734, durante el reinado de Luis XV, mientras que el mariscal Mauricio de Sajonia se hospedaba en Chambord, estos jardines se remodelaron y embellecieron con arboledas y senderos de bosquecillos. Hasta la década de 1930, los parterres Norte y Este se mantuvieron y replantaron, con una configuración muy similar a la del siglo XVIII. En 2016, se tomó la decisión de restaurar los jardines tal como se diseñaron durante el reinado de Luis XIV.



### ■ Los jardines a la francesa

En 2017, Chambord se transformó de una manera muy notoria: el castillo recuperó sus jardines a la francesa. Encargados por Luis XIV, los jardines a la francesa ocupan seis hectáreas y media a los pies del castillo. Su diseño se compuso e implementó en 1734. Los cruza, como una flecha, un gran eje de 4,5 kilómetros de longitud que indica la posición de la escalera de doble hélice. Coste: Una inversión de 3,5 millones de euros, con el patrocinio excepcional, a título personal, de don Stephen A. Schwarzman.

### ■ La Gran Perspectiva

Con sus 4,5 km de longitud, la Gran Perspectiva atraviesa el castillo de Norte a Sur, en un eje en cuyo centro se encuentra la famosa escalera de doble hélice. Su recalificación fue posible en 2018, gracias al apoyo de la empresa AXA France.



## DATOS CLAVE

### LOS JARDINES A LA FRANCESA:

- 6,5 hectáreas
- 44.000 m<sup>2</sup> de paseos cubiertos con gravilla
- 32.500 plantas
- 18.000 m<sup>2</sup> de césped
- 800 árboles plantados
- 5 meses de trabajos

### ■ Los jardines a la inglesa

Un proyecto de acondicionamiento de la década de 1880 presenta algunas arboledas, árboles aislados y una linde arbustiva entre la Place Saint-Louis y el ayuntamiento. El jardín consta de varios caminos en curva, con grandes paseos y pequeños senderos. Este proyecto de gran envergadura no llegó a realizarse nunca.

Un alzado de 1889 muestra arboledas frente al castillo y una linde arbustiva por el lado de la Place Saint-Louis y el ayuntamiento. El lugar tiene un estilo de paisajismo depurado, con un césped en suave pendiente hacia el castillo, y coníferas como cedros o secoyas. Una avenida enlaza la Place Saint-Louis con la puerta Dauphine, y otra forma un camino entre el ayuntamiento y el castillo.

Durante el siglo XX, las arboledas se eliminaron por cuestiones de moda y de mantenimiento. En 2014, al recrearse los jardines a la inglesa, se replantaron y el trazado de los paseos se recuperó por completo.

### ■ La finca del castillo

Con una superficie de 5.440 hectáreas, el Domaine National de Chambord es el mayor parque de Europa cercado por un muro. De una gran calidad paisajística, alberga una flora y una fauna excepcionales. El castillo de Chambord se empezó a construir en 1519. Al mismo tiempo, Francisco I adquirió las tierras agrícolas adyacentes al macizo forestal de Bolonia, al norte del río Cosson, para constituir el parque. Se anexaron así más de 2.500 hectáreas de tierras agrícolas. Esta superficie incluía principalmente tierras cultivadas, algunas arboledas y, presumiblemente, landas que alimentaban a las ovejas de los campesinos de los alrededores. En 1645, Gastón de Orléans aumentó la superficie de la finca y ordenó que se terminara la construcción del muro que la rodea. La superficie del Domaine National de Chambord alcanzó su tamaño actual.

El parque de Chambord está afiliado a la red Natura 2000, cuyo principal objetivo es la preservación de la biodiversidad.



### ■ La reserva nacional de caza y de fauna salvaje

Chambord es un lugar de referencia mundial para el conocimiento de los grandes ungulados silvestres, gracias a un programa científico estratégico. Es el único lugar de Francia que combina una superficie lo suficientemente amplia como para preservar el comportamiento natural de los animales grandes, y un muro que impide que entren o salgan.

A esta situación excepcional, se añade un servicio de caza y forestal compuesto por especialistas en fauna salvaje muy duchos en las técnicas de la captura de ciervos vivos con redes, que han recopilado y conservado datos sobre los ciervos durante décadas. Esta combinación de factores permite un seguimiento coherente y a largo plazo de las grandes poblaciones de animales, así como la comparación con poblaciones en entornos abiertos.



### ■ La Gran Avenida

En 2017, Chambord abrió nuevos senderos para pasear que permiten penetrar en la parte del parque anteriormente cerrada al público. Los visitantes pueden disfrutar de 1.000 hectáreas de bosques, senderos, praderas y landas a través del parque vallado con un muro más grande de Europa.

El nuevo circuito de la Gran Avenida ofrece un itinerario circular alrededor del castillo, con vistas inéditas del monumento y la posibilidad de conocer espacios naturales únicos.



### ■ El pastoreo ecológico

La transición a la agricultura biológica de las praderas de Chambord continúa con la incorporación de los principios de la agricultura de conservación, y la implementación de un rebaño de ovejas de Soloña en pastoreo ecológico. Se ha firmado un convenio con la asociación encargada de la conservación de esta especie amenazada, que existe desde la década de 1900 y que estuvo cerca de extinguirse en 1965. En la actualidad, Chambord alberga 150 ovejas de Soloña. Se ha puesto el nombre de Chambord a uno de los corderos que nacieron en primavera y está identificado con un lazo que reza «1519»... El rebaño se deja ver en los alrededores del castillo, sobre todo en la ruta de la Gran Avenida.





# Visitar el castillo

## Visita libre

Ponemos a su disposición in situ un folleto desplegable de visita en catorce idiomas.



En la planta baja de la torre del homenaje se proyecta de continuo un vídeo en imágenes de síntesis sobre la historia y la arquitectura del castillo.



## Visitas guiadas

Nacido para la gloria de un rey, uno de los espíritus más iluminados y con manos más hábiles de su época, Chambord es la admiración de los visitantes desde el siglo XVI. Guías certificados explican su singular historia y los elementos más emblemáticos de su arquitectura.

### ■ Visita turística

La visita propone un primer descubrimiento de los lugares ineludibles del monumento (la escalera de doble hélice, las salas abovedadas, la azotea, etc.).  
**1 hora.** Todos los días a las 13:00 (de noviembre a marzo) y a las 15:00 (de abril a octubre).

Visita en inglés todos los días, de julio a septiembre, a las 11:15.

Precios: Adultos: 5 € / Visitantes de entre 5 y 17 años: 3 € (además de la entrada)



### ■ Visita insólita

Esta visita explora en detalle la historia y la arquitectura del castillo de Francisco I, y da acceso a espacios que no se pueden visitar libremente (los altillos o entreplantas, las escaleras de servicio y las buhardillas del castillo).

**2 horas.** Todos los días a las 10:30.

Precios: Adultos: 7 € / Visitantes de entre 5 y 17 años: 5 € (además de la entrada)

### ■ Visita en detalle

Una visita privilegiada, organizada en la intimidad de un grupo restringido, para poder observar en detalle la historia y la arquitectura del castillo de Francisco I. Brinda acceso a espacios que no se pueden visitar libremente (los altillos o entreplantas, las escaleras de servicio, las buhardillas del castillo y la torre-lucernario).

**3 horas.** Grupos de 18 personas como máximo.

Fines de semana y días festivos, a las 14:00.

Precios: 11 € por persona (además de la entrada)





## Visita interactiva con el HistoPad



El HistoPad, una guía en tablet, ofrece una visita del castillo en realidad aumentada.

Gracias al trabajo de los especialistas en el Renacimiento, la distribución, la decoración y el mobiliario de las principales salas del itinerario se han reconstruido por completo en 360°, tal como debieron estar durante el reinado de Francisco I.

**En el verano de 2019, se proporcionará una nueva versión del HistoPad, que incluirá varias salas más en realidad aumentada, como por ejemplo la capilla durante la Segunda Guerra Mundial. Ciertamente, Chambord desempeñó un papel primordial en la protección de las obras maestras francesas durante la Segunda Guerra Mundial, ya que el castillo se designó como depósito principal y centro de clasificación de las obras maestras nacionales.**

Todos los contenidos son accesibles al público internacional gracias a una traducción de los textos a doce idiomas.

El HistoPad se ha desarrollado en el marco de un acuerdo de colaboración entre Chambord y la empresa Histoverly.

Precios: Adultos: 6,5 € / Visitantes de entre 5 y 17 años: 5 € (además de la entrada)



### Paquete en forfait

¡Exclusivo!

### «Tras los pasos de Leonardo»

En este año excepcional de conmemoración del quinto centenario de Leonardo da Vinci (1519-2019), el castillo real de Amboise, la mansión de Clos-Lucé y el Domaine National de Chambord se han asociado para crear el paquete turístico «Tras los pasos de Leonardo».

Un pago único y una sola entrada que da acceso a los tres monumentos del Valle del Loira relacionados con el destino de Leonardo da Vinci: la mansión de Clos-Lucé, residencia del maestro Leonardo donde falleció, el castillo real de Amboise, que alberga su sepultura, y el Domaine National de Chambord, su testamento arquitectónico.

Precios: Adultos: 37 € (en vez de 43,3 €) / Visitantes de entre 18 y 25 años: 24,5 €

(en vez de 27 €) / Visitantes de entre 7 y 18 años: 19,5 € (en vez de 20,3 €)

Pase en venta en las taquillas de los tres monumentos, y en sus respectivas taquillas en línea.

([www.chambord.org/es](http://www.chambord.org/es))

## Actividades educativas



El servicio educativo de Chambord ofrece a los docentes actividades y talleres durante todo el año en torno al patrimonio natural y arquitectónico.

Conocer el complejo patrimonial del castillo y el parque que lo rodea enriquece el currículo artístico y cultural del alumno.

Historia, ciencias naturales y biología, matemáticas, artes visuales o ciencias físicas son temas que se abordan en las distintas visitas propuestas.

En el corazón del bosque, o en las estancias del castillo, los estudiantes pueden comprender el lugar de una manera lúdica y participativa que les ayude a percibir el modo de vida de la época del rey que construyó Chambord.

Más información en [www.chambord.org/es](http://www.chambord.org/es) o en [service.educatif@chambord.org](mailto:service.educatif@chambord.org)



¡Nueva versión!  
DESARROLLADA PARA EL  
QUINTO CENTENARIO DE  
CHAMBORD



INCLUYE ADEMÁS:

- Planos interactivos para ayudar a los visitantes a orientarse y organizar su itinerario.
- Una guía de visita de 24 salas del castillo para descubrir su historia y sus fondos.
- Más de una hora de comentarios de audio sobre la historia y la arquitectura del castillo.
- Una «búsqueda del tesoro» divertida e interactiva para el público joven.

## Para el público infantil

### ■ Visita lúdica

*Encuentro con un personaje del pasado*

Los niños conocerán a Julien, el maestro relojero, al hermano Thomas, o a Gaspard, un miembro de la Guardia de corps de Francisco I. Testigos de los grandes momentos de la historia de Chambord, sumergen a padres e hijos en una hermosa aventura a través del castillo.

Durante las vacaciones escolares y algunos fines de semana ampliados (más información en: [reservations@chambord.org](mailto:reservations@chambord.org)). Visita recomendada para niños de entre 5 y 10 años acompañados por sus padres.

**Una hora y media.** Grupos de 30 personas como máximo.

Precios: Adultos: 6 € / Visitantes de entre 5 y 17 años: 4 € (además de la entrada).



### ■ El cuaderno de enigmas del castillo

*Conocer el castillo divirtiéndose*

Cassandra, la salamandra, arrastra a padres e hijos hasta los lugares más imprescindibles del castillo para resolver ocho enigmas. Los más atentos y observadores podrán descubrir la palabra misteriosa y ganar un premio.

Visita recomendada para niños de entre 8 y 12 años acompañados por sus padres.

Precios: 4 €, en venta en las taquillas del castillo.





# Actividades de ocio y tiempo libre



## PÉGASE PRODUCTION

Ubicada en Salbris, la empresa *Pégase Production*, dirigida por Frédéric Sanabra, está especializada en acrobacias ecuestres y es una habitual desde hace treinta años en los estudios de cine.

A lo largo de los años, Frédéric Sanabra se ha consolidado como un agente importante en el mundo de las piruetas ecuestres para el cine. En su haber, cientos de rodajes de películas en Francia y en el extranjero como *María Antonieta* de Sofia Coppola, *Grace of Monaco* de Olivier Dahan, o *Su majestad Minor* de Jean-Jacques Annaud.



En la actualidad, Frédéric Sanabra diseña espectáculos, coordina y ajusta escenas de acción para el cine, y es jinete de la Grande École y maestro de armas.

## Espectáculo de caballos y rapaces

*Francisco I, el rey caballero*

Del 27 de abril al 29 de septiembre

En los establos del mariscal Mauricio de Sajonia, el público se embarca en una gran cabalgata al ritmo de los caballos. Las aves rapaces rozan los hombros de los visitantes, y el espectáculo los sumerge en la atmósfera de la corte de Francisco I: su reinado ya no tendrá ningún secreto para ellos.

Este espectáculo, en seis cuadros, es una producción de Pégase Production. Texto y puesta en escena de Taira Boré. La escenografía se debe a Frédéric Sagot, con una música original de Patrick Morin. El narrador es el actor, realizador y guionista Jacques Weber.

Del 27 de abril al 29 de septiembre (descanso los lunes, salvo el 10 de junio: descanso el 11 de junio).

Todos los días, del 9 de julio al 25 de agosto.

Dos representaciones diarias, a las 11:45 y las 16:00.

Adultos: 15,5 € / Visitantes de entre 5 y 17 años: 12 €

Ticket conjunto castillo + espectáculo para adultos: 26 €

Fichas de resumen: 



## El halcón de Soloña

Francis Cohu inició su carrera reproduciendo aves rapaces. Sus diez años de actividad en la Volatería del castillo de Haut Koenigsbourg le hicieron acreedor de reconocimiento internacional. Acto seguido, creó el primer espectáculo de cetrería del parque de Puy du Fou. En Chambord, actúan en el espectáculo no menos de 23 rapaces.



## Alquiler de embarcaciones, minivehículo eléctrico o bicicleta

Descubra Chambord de otra manera en una embarcación por el canal, en bicicleta por las arboledas, o en un minivehículo eléctrico.

**Del 31 de marzo al 5 de noviembre**

Precios en el embarcadero, en la recepción del castillo, o en [www.chambord.org](http://www.chambord.org)



## Visita de la reserva

Los visitantes se embarcan en un vehículo todo terreno para explorar la parte privada de la finca, acompañados por un guía especializado en la naturaleza. Es una oportunidad para descubrir la excepcional biodiversidad de este parque único en Europa.

Una hora y media. Grupos de 8 personas como máximo.

Edad mínima requerida: 3 años

Precios: Adultos: 18 € / Visitantes de entre 5 y 17 años: 12 €

Fichas de resumen:



## Paseos en calesa

Calesas con cochero pasean a los visitantes por la parte privada de la finca para conocer la fauna y la flora.

Del 6 al 12 de julio, y del 19 de agosto al 1 de septiembre: a las 14:00, 15:00, 16:00 y 17:00

Del 13 de julio al 18 de agosto: a las 13:00, 14:00, 15:00, 16:00 y 17:00  
20 plazas

Adultos: 11 € / Visitantes de entre 5 y 17 años: 8 €

Fichas de resumen:



## La escucha de la berrea

**Desde mediados de septiembre a mediados de octubre**

El periodo de celo del ciervo (la brama), es un momento propicio para observar al rey de los bosques. Contemplación accesible desde un mirador, en la zona cerrada al público.

3 horas. Grupos de 16 personas como máximo.

Edad mínima requerida: 12 años. Se recomienda reservar con antelación.

Precios: 35 € / 40 €



# Agenda 2019



## Chambord x Cercle

Sábado, 11 de mayo de 2019, de las 12:00 a las 02:00:

**Chambord x Cercle: Polo&Pan, Bon entendeur, Stephan Bodzin y Solomun**

Con motivo de su quinto centenario, el Domaine National de Chambord, coproduce por primera vez un festival de música electrónica desde el mediodía hasta las 2:00 de la mañana. Tras los conciertos de Deborah de Luca en la azotea en 2017 y el de Carl Cox en los jardines a la francesa en 2018, que reunieron a varios miles de personas, se espera en el parterre Norte (Herradura) a espectadores de todo el mundo.



Durante un día, Chambord se transformará en un lugar de alegría y creación artística.

Una programación de música electrónica elaborada por el Média Cercle.

**Solomun**, el alemán procedente de Hamburgo que se movía en el underground experimentó el éxito en su carrera en 2012. Ese mismo año, fue nombrado DJ del año por la revista Mixmag, así como Producer of the Year por los DJ Awards de Ibiza y Best International DJ por los Cool Awards de Brasil. En la actualidad, es una de las figuras más reconocidas de la escena electrónica.

Las producciones de **Stephan Bodzin** son cautivadoras e hipnóticas, y sus melodías épicas son pegadizas. También es propietario del sello Herzblut, que ha definido su carrera desde 2006.

**Polo & Pan** y su álbum *Caravelle* son una invitación a viajar. En 2018, participaron en muchos festivales e hicieron una gira por los Estados Unidos.

**Bon Entendeur** sublima la cultura francesa y a las personalidades que la representan. El concepto es sencillo: una personalidad, un tema, y una hora de descubrimientos musicales.

Cercle produce y retransmite conciertos de música electrónica en directo desde lugares prestigiosos. Cercle es un medio cultural dedicado a promocionar artistas y lugares, con el propósito de producir experiencias visuales y acústicas excepcionales, y la intención de que los oyentes conozcan el patrimonio, el arte y la cultura franceses.



Asistencia gratuita a las conferencias, según disponibilidad.

## Conferencias «Humanismos»

Juristas, filósofos, escritores, artistas, arquitectos o físicos abordarán la cuestión del Humanismo desde el prisma de su disciplina.

- **Viernes, 15 de marzo, a las 20:00: Roland Schaer**
- **Viernes, 29 de marzo, a las 20:00: Alain Connes**
- **Viernes, 12 de abril, a las 20:00: Laurent Cohen**
- **Viernes, 26 de abril, a las 20:00: Sophie Rahal**
- **Viernes, 10 de mayo, a las 20:00: Sin determinar aún**
- **Viernes, 13 de septiembre, a las 20:00: Hubert y Nicolas Reeves**
- **Viernes, 27 de septiembre, a las 20:00: Dominique Perrault**
- **Viernes, 25 de octubre, a las 20:00: Mireille Delmas-Marty**
- **Jueves, 21 de noviembre, a las 20:00: Sin determinar aún**
- **Jueves, 5 de diciembre, a las 20:00: Jean-Marc Bourg, lectura de textos humanistas**

## Coloquios

- **Viernes, 26 de abril: Coloquio Humanismo y Salud**
- **Miércoles, 26 de junio: Coloquio Chambord/Mosul, «La belleza salvará al mundo», auspiciada por la UNESCO**
- **Viernes, 28 de junio: Coloquio «Leonardo da Vinci, invención e innovación», organizado por el Centro francés de Estudios Superiores del Renacimiento (CESR)**



## Campeonato mundial de cata 2019



### Sábado, 12 de octubre:

El Domaine National de Chambord acogerá el 12 de octubre de 2019 la séptima edición del campeonato mundial de cata de la Revue du Vin de France (RVF).

Para este acontecimiento de fama internacional, esperamos la asistencia de más de 25 países en torno a una cata a ciegas de doce vinos de todo el mundo.

Cada equipo estará compuesto por cuatro catadores y un entrenador. Las pruebas de selección se desarrollan en cada país a lo largo de todo el año, bajo los auspicios de la RVF, para determinar a los mejores catadores responsables de representar a sus colores en este campeonato.

Los catadores deben determinar la variedad de uva principal, el país de producción, el productor y la añada de cada vino. Bélgica ganó la competición el año pasado en el Château Saint-Pierre de Serjac.

Este año, el campeonato mundial de cata ofrecerá a los competidores de todo el mundo la posibilidad de conocer la primera cosecha de Chambord.



### ■ ABRIL

**26 de abril:** Coloquio Humanismo y Salud  
**Del 27 de abril al 29 de septiembre:** Espectáculo de caballos y rapaces (descanso los lunes)

### ■ MAYO

• Espectáculo de caballos y rapaces (descanso los lunes)  
**1 de mayo:** Gran mercadillo  
**11 de mayo:** Chambord x Cercle: Festival 2019  
**Del 26 de mayo al 1 de septiembre:** exposición *Chambord, 1519 – 2019: la utopía en acción*, en la segunda planta del castillo

### ■ JUNIO

• Exposición *Chambord, 1519 – 2019: la utopía en acción*, en la segunda planta del castillo  
• Decoración de la corte itinerante  
• Espectáculo de caballos y rapaces (descanso los lunes, sin espectáculo el 30 de junio)  
**1 de junio:** Trofeo Francisco I de globos aerostáticos

**21 de junio:** Fiesta de la música

**26 de junio:** Coloquio Chambord / Mosul, «La belleza salvará al mundo», auspiciado por la UNESCO

**28 de junio:** Coloquio «Leonardo da Vinci, invención e innovación», organizado por el Centro francés de Estudios Superiores del Renacimiento (CESR)

**A las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**28 de junio, a las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**29 y 30 de junio:** 500 caballos para los 500 años de Chambord

**30 de junio, a las 18:30:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

### ■ JULIO

• Exposición *Chambord, 1519 – 2019: la utopía en acción*, en la segunda planta del castillo

• Decoración de la corte itinerante

• Espectáculo de caballos y rapaces, todos los días, a las 11:45 y a las 16:00

**2 de julio, a las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**3 de julio, a las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**4 de julio, a las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**5 de julio, a las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**6 de julio, a las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**9 de julio, a las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**10 de julio, a las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en la iglesia de Saint-Dyé-sur-Loire

**11 de julio, a las 18:30:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**11 de julio, a las 21:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**12 de julio, a las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

**13 de julio, a las 20:00:** Concierto Festival de Chambord, en el patio del castillo

### ■ AGOSTO

• Exposición *Chambord, 1519 – 2019: la utopía en acción*, en la segunda planta del castillo

• Decoración de la corte itinerante

• Espectáculo de caballos y rapaces, todos los días, a las 11:45 y a las 16:00

### ■ SEPTIEMBRE

• Decoración de la corte itinerante

• Espectáculo de caballos y rapaces (descanso los lunes)

**6 de septiembre:** El viaje de las piedras

**21 y 22 de septiembre:** Jornadas Europeas del Patrimonio

**25 de septiembre:** Estreno de la película *Chambord, el ciclo eterno* de Laurent Charbonnier

### ■ OCTUBRE

• Decoración de la corte itinerante

**Del 6 de octubre al 15 de marzo de 2020:**

Exposición «Una utopía artística» de Susumu Shingu



Wings of Time, Susumu Shingu

Shingu, nacido en Osaka en 1937, es uno de los principales artistas de la escena japonesa contemporánea, y está presente en múltiples colecciones y espacios públicos de su país de origen, pero también en los Estados Unidos, Francia, Italia, China y Corea. Tras estudiar Pintura en Japón, y luego en Roma, durante seis años, se centró en la Escultura cinética e inventó estructuras ligeras, que se ponen en movimiento gracias a agua o a viento. Primero dibujadas y luego fabricadas por el artista a la escala de una maqueta, estas esculturas entran en un diálogo armonioso con su entorno, rehechizando el espacio. En Chambord, nos mostrará una escultura flotante sobre el canal, en el eje del castillo, además de sus páginas de cuadernos que muestran una sorprendente semejanza con los de Leonardo y, por primera vez fuera de Japón, un proyecto de pueblo utópico actualmente en construcción en las cercanías de Kobe.

**12 de octubre:** Concurso internacional de cata

### ■ DICIEMBRE

Navidad en Chambord. Exposición «Pinos de genialidad» sobre la temática de la utopía.



# Chambord en el ámbito internacional



Más de un tercio de los visitantes de Chambord son internacionales. Chambord lleva varios años desarrollando intercambios con los principales monumentos patrimoniales de todo el mundo. El intercambio de experiencias en torno a la preservación y mejora del patrimonio, la cooperación cultural y el desarrollo turístico de los monumentos constituyen la base común de estos hermanamientos.



## Hermanamiento con el nuevo Palacio de Verano de Pekín en China

En su estrategia de apertura a los visitantes internacionales, y sobre todo chinos, Chambord firmó un convenio de hermanamiento en 2015 con el nuevo Palacio de Verano de Pekín, para entablar una colaboración entre ambos países, y profundizar en el conocimiento mutuo de su cultura y su historia. Todos los años se organiza un coloquio sobre el tema de los jardines en China o en Chambord. El próximo se celebrará en agosto de 2019, en Pekín, durante la Exposición Universal.



WeChat



## Acuerdo de colaboración con el Palacio de la Ciudad de Udaipur en Rajastán (India)

En abril de 2015, Chambord firmó un acuerdo de colaboración con el Palacio de la Ciudad de Udaipur. Se trata del primer proyecto de cooperación entre el Valle del Loira y Rajastán, y su objetivo es desarrollar el turismo indio hacia Francia, así como proteger y dar a conocer el patrimonio indio. El próximo paso consistirá en celebrar una exposición de la Maharan Mewar Charitable Foundation sobre Rajastán en Chambord, durante el otoño de 2020.



## Acuerdo de colaboración con la Venaria Reale en Italia

En 2015, Chambord firmó un convenio de colaboración con la Venaria Reale del Piamonte. Ambos destinos desean promocionar sus actividades culturales, educativas y científicas en Francia e Italia, para desarrollar e intensificar el turismo entre los dos países. Este hermanamiento también permite que los equipos de Chambord y la Venaria Reale crucen impresiones sobre la gestión patrimonial de ámbitos que incluyen los elementos arquitectónicos y naturales, sobre la integración de la creación artística contemporánea en los lugares patrimoniales.

# La marca «Chambord»

## Proteger el patrimonio inmaterial

La marca «Château de Chambord» se ha desarrollado para proteger el patrimonio intangible –nombre e imagen– de Chambord y atraer nuevos recursos financieros. Francia tiene una firma en la globalización, en especial a través de su estilo de vida y su patrimonio. La comercialización de productos, en tiendas y en Internet, a través de artículos de gran consumo, permite implicar al consumidor en la protección y la conservación del patrimonio nacional.

Cada euro recibido por Chambord de un canon procedente de los objetos que exhiben la marca «Château de Chambord» se reinvierte en proyectos de restauración y de recepción del público.

El carácter excepcional de Chambord y su dimensión onírica no sólo han inspirado a los artistas. Muchas empresas de todo el mundo utilizan su nombre y su imagen para promocionar productos de lo más diverso, la mayoría de las veces sin autorización ni relación alguna con el monumento. En 2011, la finca registró la marca «Château de Chambord» en el Instituto Nacional francés de la Propiedad Intelectual (INPI).

### ■ Productos de excepcional calidad

Ya se ofrece a la venta en las tiendas de la finca una gama de productos de excepcional calidad fabricados con los recursos naturales del lugar. La autenticidad de estos productos, procedentes de un entorno extraordinariamente sano y protegido, está garantizada por su origen.



En las tiendas de la finca ofrecemos una gama de marroquinería de piel de ciervo y jabalí, miel y vino de Chambord, barricas de roble de Chambord, terrinas de carne de caza, objetos de madera y objetos de asta de ciervo.

Se trata de productos creados por artesanos de excelencia que trabajan en el respeto del arte de vivir al estilo francés. Algunos de ellos son agentes de la finca de Chambord.

### ■ Fabricación artesanal y 100% francesa.

#### ■ La licencia de marca

se otorga a algunos distribuidores para gamas de productos aprobados. Las gamas de objetos producidos bajo licencia se autorizan a empresas francesas, para la comercialización, en los circuitos de distribución negociados, de productos «Château de Chambord».

La comercialización de productos, en tiendas y en Internet, a través de artículos de gran consumo, permite tanto dar visibilidad a Chambord, como implicar al consumidor en la protección y la conservación del patrimonio nacional.



### ■ La asociación de marcas

Chambord se asocia ocasionalmente con una marca cuando su pericia es excepcional y francesa.

Estas colaboraciones permiten vincular la notoriedad de un monumento patrimonial único en el mundo con una marca seleccionada por su excelencia en el ámbito elegido.





# Los productos del quinto centenario

En línea con el trabajo emprendido para proteger el patrimonio intangible (nombre e imagen) de Chambord, el Domaine National de Chambord presenta una gama de productos de marca «Chambord» con motivo del quinto centenario del monumento. Algunos de ellos se desarrollan con los recursos naturales de la finca, o se diseñan con la colaboración con marcas prestigiosas para las que lo primero es el patrimonio y la maestría francesa.

## El vino de Chambord

¡En mayo de 2019, se catarán los primeros vinos de Chambord, con la Cuvée del Quinto Centenario!

En 1519, Francisco I (1494 - 1547) inició la construcción del castillo de Chambord. En 1518, trajo hasta el Valle del Loira desde Beaune, una localidad de Borgoña, 80.000 cepas de una variedad de uva que más tarde se dio en llamar Romorantin. En 2015, en su cometido de conservar el patrimonio, y en un espíritu de responsabilidad ecológica, el Domaine National de Chambord decidió replantar las vides. A menos de un kilómetro y plenamente visible desde el castillo, el Ormetrou es una de las parcelas históricas donde se cultivaba un viñedo hasta principios del siglo XX. La viticultura y la vinificación se garantizan gracias a un acuerdo de colaboración con la Casa Henry Marionnet.



## LA CASA MARIONNET

Ubicado en Soings-en-Sologne, el Domaine de la Charmoise pertenece a la familia Marionnet desde 1850.

En la actualidad, Henry y Jean-Sébastien Marionnet cultivan 60 hectáreas de viñedos y producen unas 400.000 botellas al año. Desde hace tres generaciones, los Marionnet han elaborado vinos originales de calidad, en ocasiones con cepas no injertadas o previas a la filoxera. Se vinifican, envejecen y embotellan sin azufre.

En la parcela de 14 hectáreas, se producirán al final 60.000 botellas en cultivos de agricultura biológica ecocertificada. Jean-Michel Wilmotte construirá una bodega tras las vendimias de 2019, que se complementará con un alojamiento destinado a promocionar el enoturismo.





La botella de forma «à la baronne» fue elegida en memoria de un modelo procedente de la bodega personal del mariscal Mauricio de Sajonia, señor de Chambord a mediados del siglo XVIII, y de la que se exhumó un ejemplar en unas excavaciones arqueológicas.

## CUVÉES 2018

### VINO TINTO IGP VAL DE LOIRE

Ensamblaje Pinot Noir - Gamay  
 Domaine de Chambord  
 Viñedos biológicos gestionados en enyerbamiento (cobertura) natural, sin productos sintéticos  
 Vendimias manuales  
 Ensamblaje Pinot Noir - Gamay  
 Val de Loire  
 Producido en Francia  
 Indicación geográfica protegida

### VINO BLANCO

Viñedos biológicos gestionados en enyerbamiento (cobertura) natural, sin productos sintéticos  
 Vendimias manuales  
 Uva Romorantin  
 Vin de France

**EMBOTELLADO POR EL DOMAINE NATIONAL DE CHAMBORD**

### ■ Precios

30 € la botella de vino blanco  
 17,50 € la botella de vino tinto

### ■ Adoptar una cepa

Para financiar el proyecto, se ha propuesto al público patrocinar vides. Patrocinando una cepa, todos pueden contribuir al desarrollo del proyecto vitícola de Chambord, sumarse a la historia de Chambord y promocionar el estilo de vida francés.



Las piezas: platos lisos, platos hondos, platos de postre, cuencos individuales, fuentes redondas, fuentes alargadas, bandejas pequeñas y tazas.

**GIEN**  
 made in france

*Château de Chambord*

## Gien - colección

### con Georges Carillo

La Faiencerie de Gien (*fábrica de loza*) combina excelencia y creatividad para presentar, con motivo del quinto centenario del castillo, una colección «Chambord» inspirada en las fotografías del artista Georges Carillo.

La Faiencerie de Gien, fundada hace 200 años, simboliza el refinamiento, el lujo y el estilo de vida francés. Todas las etapas de fabricación se llevan a cabo en la Manufactura de Gien, con arreglo a una maestría bicentenaria. Esta búsqueda de la excelencia combinada con la creatividad permite

a Faiencerie de Gien ostentar el distintivo «Entreprise du Patrimoine Vivant». En cuanto a Georges Carillo, fotógrafo de toda la vida, hizo una residencia artística en Chambord para observar a los numerosos habitantes de su bosque. La particularidad de la obra de Georges Carillo radica en la elección del blanco y negro para sus fotografías. Una simplicidad gráfica que no deja espacio a lo superfluo y que lleva al espectador directamente al centro de la emoción.

La colección estará disponible en la tienda del castillo y en todas las tiendas Gien de Francia y el extranjero desde septiembre de 2019.



## Sébastien Gaudard

En 2015, el artesano pastelero Sébastien Gaudard se inspiró en la atmósfera de la finca y en la historia del castillo de Chambord para crear unas composiciones únicas en torno al té, la tisana y la pastelería con un guiño a Estanislao Leczinski, famoso huésped de Chambord y aficionado a los babás al ron.

Con motivo del quinto centenario, Chambord y Sébastien Gaudard han ideado para el día de Reyes una corona, así como una serie de cuatro habas reales, inspiradas en la historia de Chambord. Cada pieza confeccionada es una representación histórica fiel, y algunas de ellas se pueden



contemplar aún en el castillo. La corona, decorada con flores de lis y tréboles de oro, es un homenaje a Francisco I, a quien debemos la construcción del castillo en 1519. Las habas, por su parte, rinden honores a las coronas de personalidades históricas que han contribuido al acondicionamiento de Chambord a lo largo de los siglos: Francisco I, Luis XIV, el rey de Polonia Estanislao Leczinski y el conde de Chambord. Chambord y Sébastien Gaudard firman esta asociación de marcas en el dorso de cada haba. Descendiente de pasteleros que se han enseñado el oficio de padres a hijos desde 1955, y elegido «chef pastelero del año 2012» por la Guía Pudlo, Sébastien Gaudard combina tradición e innovación, en el respeto del estilo de vida y el patrimonio de Francia. En la actualidad, trabaja en la creación de un postre conmemorativo del quinto centenario que se propondrá para su degustación en el verano de 2019.



## La medalla de la Casa de la Moneda de París

El instituto monetario nacional de Francia, manufactura de excelencia, ha creado con ocasión del quinto centenario de Chambord una pieza única que presenta en la cara la famosa escalera de doble hélice y en la cruz, a Leonardo da Vinci. Esta medalla, de un diámetro de 81 mm, se vende en la tienda del castillo, en edición limitada.

## La Sablésienne

La receta del Sablé, una galleta de mantequilla pura, se ha transmitido de generación en generación con sólidas raíces en la ciudad que lleva su nombre, Sablé-sur-Sarthe, ubicada en pleno centro de la región de Países del Loira. En julio de 1670, Vatel, mayordomo del Gran Condé, sirvió en bandejas una multitud de galletitas secas y redondas.

La Sablésienne fabrica la especialidad emblemática, heredera de la receta original que se transmitió de generación en generación, y de la que la Marquesa de Sablé fue la embajadora en la Corte del Rey. Para el quinto centenario del castillo de Chambord, la galletería familiar La Sablésienne ha creado una colección especial.



## Pillivuyt

### Colección con Jean-Michel Wilmotte

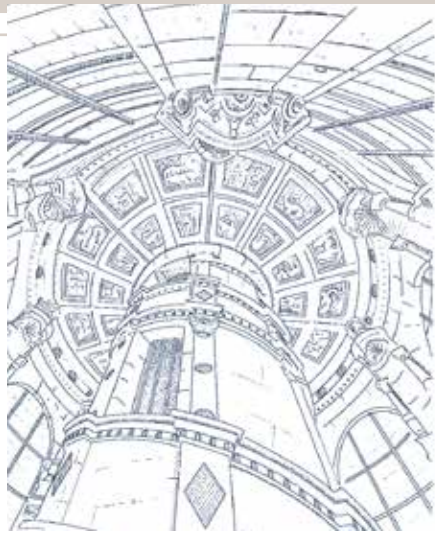
Establecida en Berry desde hace 200 años, la manufactura de porcelana Pillivuyt, que ostenta el distintivo «Entreprise du Patrimoine Vivant», perpetúa una maestría ancestral y artesanal. Los productos Pillivuyt son el resultado de una fabricación 100% francesa. La manufactura es una de las pocas que fabrica su propia pasta de porcelana. Para el quinto centenario de Chambord, Pillivuyt ofrece una colección inventada por el arquitecto Jean-Michel Wilmotte a partir del diseño de los tejados del castillo. La colección se comercializará en Chambord en el verano de 2019 y en todas las tiendas de distribución de Pillivuyt.



Asientos F10, 120 et 290  
Skyline de Chambord  
Mest'Enfance



Asientos F10, 120 et 290  
Skyline de Chambord  
Mest'équilibre



**Información técnica:**  
**Ilustración:** Stéphane Levallois  
**Grabado:** Line Filhon  
**Maquetación (sello y matasellos):** Sarah Lazarevic  
**Impresión:** Talla dulce (grabado a buril)  
**Formato del sello:** horizontal 60 x 25 mm  
**Tirada:** 800.000 ejemplares  
**Valor facial:** 0,88 € - Lettre Verte (carta ecológica)

El sello se venderá en primicia el viernes 31 de mayo y el sábado 1 de junio de 2019 en la tienda del castillo, entre las 9:30 y las 18:00, y en París en Le Carré d'Encre, entre las 10:00 y las 17:00, en la siguiente dirección: 13 bis rue des Mathurins, 75009 París.

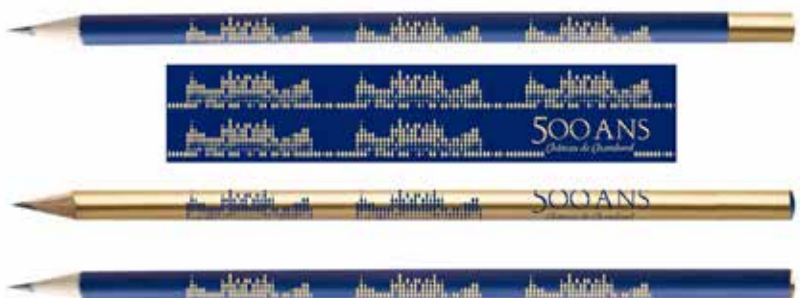
## El sello del quinto centenario

Para este aniversario tan especial, el 3 de junio de 2019, la Poste (*Correos*) emitirá un sello para celebrar el quinto centenario del monumento. Inspirado en las fotografías de Jean-Michel Turpin, destaca los espacios más icónicos del castillo.

## Productos derivados de la exposición

### «Chambord, 1519-2019: la utopía en acción»

En el marco de la exposición «Chambord, 1519-2019: la utopía en acción», Chambord ha encomendado a Polygonia la creación de una gama de productos derivados vinculados a las figuras de Francisco I y Leonardo da Vinci. La empresa Polygonia se fundó en 2015, y trabaja con múltiples instituciones culturales para comercializar, editar y desarrollar gamas de productos relacionadas con la identidad de cada institución.





# Las publicaciones del quinto centenario

En el marco de estas celebraciones, se distribuyen diversas obras, películas o catálogos, que ponen de relieve a Chambord a través de un discurso artístico polimórfico.

## Chambord, el ciclo eterno

### Una película de Laurent Charbonnier

La película pondrá en contacto a dos mundos: por un lado, el edificio de tormentosa existencia, sumario de la industria humana, como testigo secular de la gran Historia; y por el otro, un microcosmos animal que despliega la pequeña historia de la vida entre río, bosque y landa.

El principio narrativo consiste en conseguir la convergencia de ambos mundos, hacer que se crucen y se entremezclen, para ilustrar cuánta incomparable seducción lleva ejerciendo medio milenio la intención de un rey de Francia apasionado por la caza. Es una película que hace enamorarse de la historia y la naturaleza. Laurent Charbonnier es un realizador, guionista, director de fotografía, ingeniero de sonido, realizador de imágenes de vida animal, jefe camarógrafo y productor francés.



Su tercera película, *Les Animaux amoureux (Animales enamorados)*, fue nominada en la trigésimo tercera ceremonia de los Premios César en 2008 en la categoría de Mejor Documental. Siente pasión por Chambord, y ha explorado hasta el último de sus rincones, durante casi cuarenta años.

**Esta película es una producción de MC4. Estreno en salas el 25 de septiembre de 2019.**



## Chambord, cinco siglos de misterio

Por Jean-Michel Turpin en Éditions de la Martinière

Con ocasión del quinto centenario de Chambord, esta obra, prologada por Stéphane Bern y Jean d'Haussonville, revela los secretos del castillo y de su finca. Jean-Michel Turpin nos propone descubrir un Chambord insólito y misterioso. El libro, profusamente ilustrado con fotografías actuales a menudo desconocidas para el público, invita a un viaje inédito por la historia intimista, realista, y en ocasiones inesperada, de Chambord.



Jean-Michel Turpin inició su carrera como reportero fotográfico en 1985, y trabajó en la agencia Gamma entre 1991 y 2004. Publicado frecuentemente en las revistas más

importantes, su trabajo ha resultado premiado varias veces.

Hoy en día, Jean-Michel Turpin vuelve a ser independiente, y sigue colaborando con la prensa y las editoriales. Alterna temas de sociedad, mientras que sigue cubriendo la actualidad francesa e internacional.

Desde 2006, también es el fotógrafo del programa «Rendez-vous en terre inconnue» (*Cita en tierras desconocidas*) de Frédéric Lopez. Instalado desde hace tres años junto a



Chambord, se maravilla, en su calidad de vecino privilegiado y apasionado, de la naturaleza salvaje circundante, y nunca se cansa de descubrir cada día el rostro diferente que ofrece el más enigmático y cautivador –en su opinión– de los edificios: el castillo de Chambord.

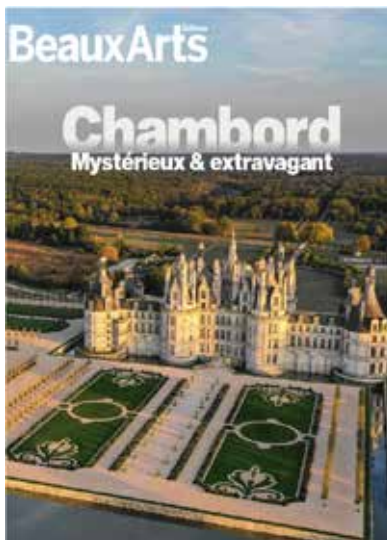
**Precio de venta: 29 €**

Disponible también en inglés en la tienda del castillo.

### EXPOSICIÓN

del 3 de junio al 14 de julio

En el aeropuerto de Roissy-Charles de Gaulle, en grandes lonas, se expondrá una selección de estas fotografías. Esta presentación se llevará a cabo gracias a un acuerdo de colaboración con ADP.



## El número extraordinario del BEAUX-ARTS MAGAZINE

Beaux-Arts Éditions se esfuerza por ofrecer las claves de lectura de Chambord, a la vez que destaca las diversas evoluciones pasadas y futuras a través de un libro de 68 páginas que se pondrá a la venta el 1 de mayo.

**Precio de venta: 9,50€**

Disponible también en inglés en la tienda del castillo.



## El catálogo de la exposición Chambord, 1519 – 2019: la utopía en acción

Un excelente libro de unas 420 páginas que investiga la mayor exposición realizada en el castillo hasta la fecha: «Chambord, 1519 – 2019: la utopía en acción»

Prologado por Jean d'Haussonville y Dominique Perrault, este catálogo explica e ilustra los 18 proyectos de laboratorios expuestos en el apartado contemporáneo de la exposición, así como diez artículos que ilustran su apartado patrimonial.

**Precio de venta: 45 €**



# La campaña de comunicación

«Al cabo de 500 años, Chambord sigue siendo el castillo que danza. Este movimiento de arquitectura también es lo que nos anima a desarrollar proyectos para este lugar.»

Jean d'Haussonville, Director general

En julio de 2018, el Domaine National de Chambord abrió un concurso de licitación específico. La agencia Sixtine diseñó una campaña que gira en torno a tres carteles y una película. Se desplegarán varias olas de visualización a lo largo de todo el año. La empresa RND se ha impuesto en el apartado digital. Para congregarse a la creciente comunidad de amantes de Chambord y del patrimonio, el sitio web específicamente dedicado propondrá todos los meses juegos-concurso sobre Chambord, con muchos premios que ganar.



Campaña de abril realizada por JCDecaux, en la región.

## La película

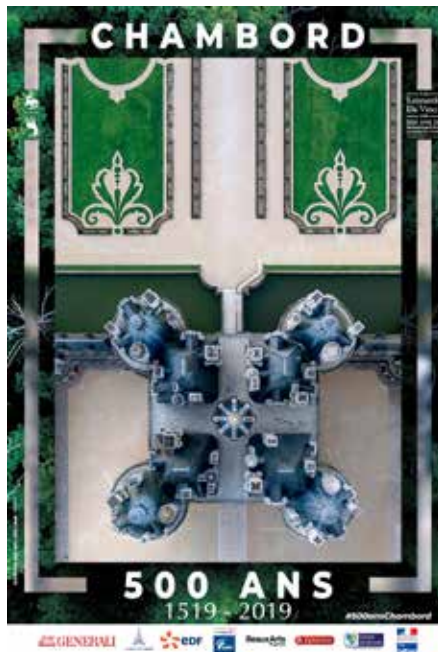
Para el quinto centenario del que se suele denominar «el castillo que danza», debido a su organización circular en torno a la escalera de doble hélice atribuida a Leonardo da Vinci, se magnifican el interior del monumento y su identidad enigmática, mítica y singular. El Domaine National de Chambord ha ideado, junto con la agencia Sixtine un corto publicitario que no tiene nada que envidiar a los tráilers cinematográficos. Se proyectará en todas las salas de cine de París y de la región Centro-Valle del Loira durante el mes de mayo. Contará con el respaldo de la mayor campaña de visualización que Chambord haya realizado nunca, que se podrá ver a partir del 9 de abril de 2019.



Campaña de abril realizada por JCDecaux, en París.



## Los carteles



## El sitio web del quinto centenario

La promesa de una visita atípica y de una excepcional planificación cultural constituyen el programa para el año 2019:

a un año excepcional le corresponde un excepcional dispositivo digital. 2019 es un año repleto de eventos, espectáculos y novedades para el Domaine National de Chambord. Un sitio web específicamente dedicado al quinto centenario. Se trata de un sitio web que permite a los internautas informarse sobre la programación y los grandes proyectos, y dar prioridad a las redes sociales del monumento.

A lo largo de todo el año, los internautas también podrán participar en el «Gran Juego de Chambord», poniendo a prueba sus conocimientos sobre este icono del Renacimiento. Podrán ganar muchos premios.



«A menudo, contemplamos lugares culturales en anuncios de las principales marcas de lujo, como elementos decorativos. En nuestra película, el castillo de Chambord es el protagonista.

A través de un itinerario bailado, que sigue una cadencia, la de la arquitectura del Renacimiento, se despliega ante los ojos del futuro visitante todo un universo.»

Cécilie de Saint Venant, Directora de Comunicación de la marca y el patrocinio

VIVA  
**Leonardo  
Da Vinci !**  
2019



# Quinto centenario del Renacimiento en Centro-Valle del Loira

La región Centro-Valle del Loira aspira a situar sus tesoros patrimoniales y culturales como base de la identidad y el atractivo de su territorio.

VIVA  
**Leonardo  
Da Vinci !**  
2019  
**500 ANS DE  
RENAISSANCE(S)**  
EN CENTRE-VAL DE LOIRE

## Algunos datos sobre el VALLE DEL LOIRA:

- Un parque natural regional
- 157 municipios
- Cuatro departamentos
- 1,2 millones de habitantes
- 800 km<sup>2</sup>
- Una longitud de 280 km

## Celebrar todas las facetas del Renacimiento

A imagen del Renacimiento, el año 2019 será floreciente en Centro-Valle del Loira, ya que ilustrará mediante una programación multitemática el espíritu de la inventiva, la audacia y la capacidad de reinventarse en todos los aspectos. Más de 500 eventos marcarán el ritmo durante este año dedicado a Leonardo da Vinci en todos los lugares apreciados por él, gracias a un impulso territorial sin precedentes. Entre estética e innovación, festividades y reflexión humanística, gastronomía y exploraciones científicas, creaciones artísticas y patrimonio... es una programación exigente y diversificada que permitirá a todo el mundo revivir el espíritu del Renacimiento. Exposiciones, coloquios científicos internacionales, visitas reinterpretadas, publicaciones, creaciones artísticas, talleres, creaciones digitales, grandes espectáculos, bailes, catas, descubrimiento de conocimientos,

exposiciones excepcionales, encuentros... El programa «Viva Leonardo da Vinci 2019» ofrece múltiples oportunidades de maravillarse, preguntarse por la historia y las transformaciones de nuestra sociedad, descubrir espectáculos y obras únicas, y vivir nuevas experiencias que celebran los temas y las figuras del Renacimiento: Historia y Patrimonio, Ciencia e Innovación, Arte y Cultura, y Arte de vivir. Esta efervescencia de ideas y eventos cruza nuestras fronteras hasta la Toscana, la región donde nació el genial Leonardo. Mediante una colaboración entre ambas regiones, los programas se sincronizan para celebrar un año excepcional.

**De la Toscana a Centro-Valle del Loira, a través de la creatividad y la innovación, el espíritu del Renacimiento sigue presente hoy en día.**



# Patrocinadores y colaboradores del quinto centenario

El Domaine National de Chambord da las gracias encarecidamente a los patrocinadores y colaboradores que sostienen con su apoyo estos diversos proyectos iniciados con motivo del quinto centenario.

## PATROCINADORES Y COLABORADORES:



El Domaine National de Chambord agradece el apoyo en especie brindado por las empresas vinculadas al proyecto de decoración de la Corte itinerante realizado con Jacques Garcia: Pierre Frey, Dedar, Henryot & Cie, y la Confederación francesa del Lino y el Cáñamo.

El Domaine National de Chambord agradece el apoyo brindado por las empresas vinculadas a la exposición «Chambord, 1519-2019: la utopía en acción»: Generali, Lefèvre y Orange.

El Domaine National de Chambord agradece el apoyo brindado por las empresas vinculadas al proyecto de creación de los Huertos en permacultivo: Generali, la Fundación François Sommer, la Fundación de empresa Engie, Sylvabois y Ferrari BCS.

El Domaine National de Chambord agradece el apoyo brindado por la empresa Wiame al proyecto del viaje de las piedras por el Loira.

## COLABORADORES INSTITUCIONALES:



## COLABORADORES PRENSA:



## Unas palabras sobre los patrocinadores

### EL GRUPO GENERALI

Generali es un grupo con raíces italianas, independiente, que disfruta de una fuerte presencia internacional. Fundado en 1831, figura entre las compañías de seguros líderes del mundo, está establecido en más de 50 países, y cuenta con casi 71.000 empleados, 150.000 distribuidores y 57 millones de clientes.

#### ■ Es un patrocinador que lleva más de veinte años apoyando la marca Italia en Francia.

El hilo conductor del patrocinio artístico de Generali France es la promoción del patrimonio italiano en Francia, habida cuenta de las raíces históricas de su empresa matriz.

A finales de la década de 1990, junto con el Institut de France, su actuación empezó con la restauración del gran fresco de Giambattista Tiepolo y el respaldo a la exposición «Los Primitivos Italianos» en el Museo Jacquemart-André de París.

Continuó durante la década del año 2000 en el Château de Chantilly con la reconstrucción del Gabinete de Giotto y la restauración de una decoración de Francesco Primaticcio en la Abadía Real de Chaalis.

#### Generali France

En la actualidad, Generali France es una de las principales compañías de seguros del país, con 10.000 empleados y agentes generales, para ofrecer soluciones de seguros a 7,5 millones de asegurados, así como a 800.000 empresas y profesionales.



Generali France también suele apoyar exposiciones temporales de arte italiano: la exhibición de las reproducciones de los frescos de Giotto de la Basílica de San Francisco de Asís en la Capilla de la Sorbona (2004), *El Paraíso de Tintoretto* en el Museo del Louvre y la exposición itinerante *Esplendores de Venecia* (2006).

Más recientemente, Generali patrocinó la exposición *Leonardo en Francia en la Embajada de Italia* (2017), y la retrospectiva *¡Deslumbrante Venecia!* en el Grand Palais (2018).

El acuerdo de colaboración con el Domaine National de Chambord se enmarca en la lógica de esa política. La huella de Leonardo da Vinci hace de Chambord un monumento cuya arquitectura es de influencia italiana, y lo convierte en un símbolo de la proximidad cultural de ambos países. Generali France patrocina la exposición «Chambord 1519-2019: la utopía en acción» y la creación de los huertos en permacultivo.

A instancias del Presidente de la República, Emmanuel Macron, Philippe Donnet, CEO del grupo Generali, ha recibido el nombramiento de Presidente del Comité de Patrocinadores, para promocionar los proyectos del quinto centenario de Chambord entre empresas francesas, italianas e internacionales.





Fotografía: Alain Maître / Infografía: Gilles Coutelier



En 2019, celebramos el medio milenio del inicio de la construcción del castillo de Chambord. En el marco de este aniversario, EDF, en su calidad de patrocinadora, financia el proyecto de iluminación circadiana del castillo.

El diseño de esta nueva iluminación en movimiento, similar a la luz natural del sol y de la luna, pondrá de manifiesto la belleza de la arquitectura de Chambord, respetando a la fauna silvestre que vive en la zona.

En Chambord, EDF contribuye a destacar un patrimonio excepcional, mediante su experiencia en los campos de la iluminación, y aportando equipos y conocimientos técnicos.

Empresa de servicio público con sólidos valores, EDF también mantiene fuertes vínculos con el territorio, y desea brindar su apoyo a acontecimientos estrella como el quinto centenario del castillo de Chambord, que contribuyen a incrementar con excelencia la fama del monumento, y con ella la proyección internacional de toda la región.

#### Acerca de EDF

El grupo EDF es uno de los principales impulsores de la transición energética, y una empresa energética integral con presencia en todas las actividades del sector:

producción, transporte, distribución, comercialización, venta de energía y servicios energéticos.

Líder mundial en las energías bajas en carbono, el Grupo ha desarrollado un mix de producción diversificado basado en la energía nuclear, la hidroeléctrica, las nuevas energías renovables y la térmica.



# Grupos, alquiler de espacios, rodajes y alojamientos

---

## Grupos

---

Chambord presta todo el año servicios para grupos, tanto a la carta como con paquetes turísticos de precio cerrado. La oferta de restauración del castillo también permite pasar un día entero en el lugar, disfrutando plenamente de la finca y sus actividades.

Infórmese en [www.chambord.org/es](http://www.chambord.org/es) o en [devtour@chambord.org](mailto:devtour@chambord.org)



## Alquiler de espacios Seminarios y eventos

---

En Chambord, se organizan múltiples eventos excepcionales, en formatos diversos: presentaciones de colecciones de joyas, filmaciones publicitarias, largometrajes o programas de éxito, encuentros de coches de época, rallies deportivos, cenas de gala, seminarios políticos, encuentros culturales, bodas, celebraciones familiares y aniversarios de empresa.

**¡En Chambord, nada es imposible!**

Más información en [www.chambord.org/es](http://www.chambord.org/es) o en [evenements@chambord.org](mailto:evenements@chambord.org)



## Rodajes

El castillo de Chambord y su finca de 5.440 hectáreas ofrecen muchas posibilidades para rodajes: cinematográficos, documentales, programas, etc.

**Imágenes libres de derechos bajo pedido a** [presse@chambord.org](mailto:presse@chambord.org)  
Información: [communication@chambord.org](mailto:communication@chambord.org)

## Alojamientos

A pocos metros del castillo, o en las puertas de la finca, Chambord ofrece la posibilidad de alojarse en pleno centro de un sitio excepcional declarado Patrimonio Mundial de la UNESCO.

### Casas para vacaciones

Tres casas rurales encantadoras con una capacidad de entre seis y ocho personas, ubicadas a 200 metros del castillo o en la entrada de la finca. Alquiler semanal, o para estancias más breves. [gites-chambord@chambord.org](mailto:gites-chambord@chambord.org)

Los precios oscilan entre los 460 € y los 1.850 € (incluida la tasa turística, el agua, la electricidad, el precio fijo del servicio de limpieza, la ropa de cama y de aseo, el acceso a Internet y un regalo de bienvenida).

### Hotel de 4 estrellas

Le Relais de Chambord ofrece un alojamiento excepcional frente al castillo, y a orillas del río Cosson. Cuenta con 55 habitaciones y suites, el restaurante Grand Saint-Michel, un spa Nuxe, y salas para seminarios.

[www.relaisdechambord.com](http://www.relaisdechambord.com)

## Restauración

### Café d'Orléans

Ubicada dentro del castillo de Chambord, con una terraza que da al patio y una chimenea que crepita en otoño, esta cafetería recibe a los visitantes para tomar un té o un almuerzo, durante el horario de apertura del castillo.

Del 9 de febrero al 3 de noviembre y durante las vacaciones escolares.

### Café Autour du Puits

A unos pasos de la entrada del castillo, esta cafetería ofrece fórmulas de restauración rápida (bocadillos / paninis / ensaladas + postre + bebida).

### En la plaza del pueblo

Restaurantes y comercios dan la bienvenida al visitante todo el año en la plaza del pueblo de Chambord (entre los aparcamientos y el castillo): menús variados, especialidades locales y productos de la tierra (vino, terrinas, etc.).

**Maison des vins** - +33 (0)2 54 50 98 40.

**La Cave des rois** - +33 (0)6 99 30 17 53.

**Bergeries de Sologne** - +33 (0)2 54 33 32 03.

**Biscuiterie de Chambord** - +33 (0)2 54 81 60 97.

**Crêperie du cerf** - +33 (0)2 54 42 21 22.

**Le Saint-Louis** - +33 (0)2 54 20 31 27.

**Les Armes du château** - +33 (0)2 54 42 29 44.

**Le Grand Saint-Michel** - +33 (0)2 54 81 01 01.



# Datos clave de 2018

## Ejecución presupuestaria

**16 M€**

DE GASTOS DE **FUNCIONAMIENTO** (EXCLUIDA AMORTIZACIÓN)

**7,9 M€**

DE **INVERSIÓN**

**15 M€**

DE **VOLUMEN DE NEGOCIO**

**90,1 %**

**PORCENTAJE DE INDEPENDENCIA FINANCIERA** CALCULADO SOBRE LA BASE DE LOS RECURSOS PROPIOS

## Personal

**134**

**EMPLEADOS PERMANENTES** (FRENTE A 162 EN 2019)

**9**

**CONTRATOS SUBVENCIONADOS**

## Obras

**1.500**

**OPERACIONES CENSADAS** DURANTE EL AÑO 2018

## El bosque

**5.440 HA**

**SUPERFICIE** DE LA FINCA DE CHAMBORD

**32 KM**

**LONGITUD** DEL MURO PERIMETRAL

## Afluencia de visitantes

**1.017.836**

**ENTRADAS VENDIDAS** PARA VISITAR EL CASTILLO

**2 MILLONES**

**DE VISITANTES DE LA FINCA (SIN ENTRADA)**

**30.000**

**ESCOLARES**

## Comunicación

**+ DE 68**

**RODAJES ALBERGADOS** DURANTE 2018

**+119%**

**DE AUMENTO** DE LA COMUNIDAD DE CHAMBORD EN LAS REDES SOCIALES

**1.229.508**

**VISITANTES ÚNICOS** AL SITIO WEB

# Cronología

**1515** Francisco I se convierte en rey de Francia.

**1519** Muerte de Leonardo da Vinci en Amboise, e inicio de la construcción de Chambord.

**1539** Culminan las obras de la torre del homenaje. Francisco I invita al emperador Carlos a pasar una noche en Chambord.

**1542** Inicio de la construcción del muro que rodea el parque.

**1545** Última estancia de Francisco I en Chambord. Se termina de levantar el ala real.

**1547** Fallece Francisco I. Su hijo Enrique II se convierte en rey y prosigue con las obras de construcción del castillo.

**1556** Se suspenden las obras. El ala de la capilla y el recinto bajo quedan sin terminar.

**1626** Gastón de Orléans recibió Chambord en la donación de patrimonio que le correspondía como hermano de rey.

**1641-1642** Primeras obras de restauración del castillo. Prosiguen las obras de construcción del muro del parque.

**1643-1662** Últimas adquisiciones de tierras para conformar el parque.

**1660** Fallece Gastón de Orléans. Chambord regresa a la Corona. Primera estancia de Luis XIV.

**1685** Construcción de los establos en el antepatio del castillo. Última estancia de Luis XIV en Chambord.

**1686** Interrupción de todas las obras.

**1725** Estanislao Leczinski se instala en Chambord.

**1730-1734** Se retoman las obras de acondicionamiento y saneamiento de las inmediaciones del castillo.

**1733** El antiguo rey de Polonia abandona Chambord definitivamente.

**1745** El mariscal Mauricio de Sajonia recibe en usufructo el castillo y su parque de manos de Luis XV.

**1748** El mariscal se instala permanentemente en el castillo y termina de acondicionar sus inmediaciones.

**1750** El mariscal fallece en el castillo.

**1781** El parque y el castillo se encomiendan a los acaballaderos del reino dirigidos por el marqués de Polignac.

**1792** El mobiliario del castillo se subasta durante la Revolución Francesa.

**1809** Napoleón regala Chambord al mariscal Berthier, príncipe de Wagram.

**1821** La finca se regala a Enrique de Artois, duque de Burdeos, benjamín de los Borbones.

**1840** Inscripción del castillo en la lista de Monumentos Históricos de Francia.

**1871** Única estancia de Enrique de Artois, que se convierte en el conde de Chambord.

**1883** Fallece el conde de Chambord. Sus sobrinos heredan la propiedad.

**1923** Chambord se convierte en sitio inscrito.

**1930** El Estado compra Chambord.

**1939-1945** Miles de obras de arte de los museos franceses se protegen en el castillo.

**1947** La finca se convierte en reserva nacional de caza y de fauna salvaje.

**1981** Declaración del castillo como Patrimonio Mundial de la Humanidad (UNESCO).

**1997** Toda la finca se declara Monumento Histórico.

**2005** Creación del Establecimiento Público del Domaine National de Chambord.

# Información práctica

## Apertura del castillo

El castillo abre todo el año, salvo el 1 de enero, el último lunes de noviembre y el 25 de diciembre.

**Horarios de apertura:**

- De abril a octubre: entre las 9:00 y las 18:00
- De noviembre a marzo: entre las 9:00 y las 17:00

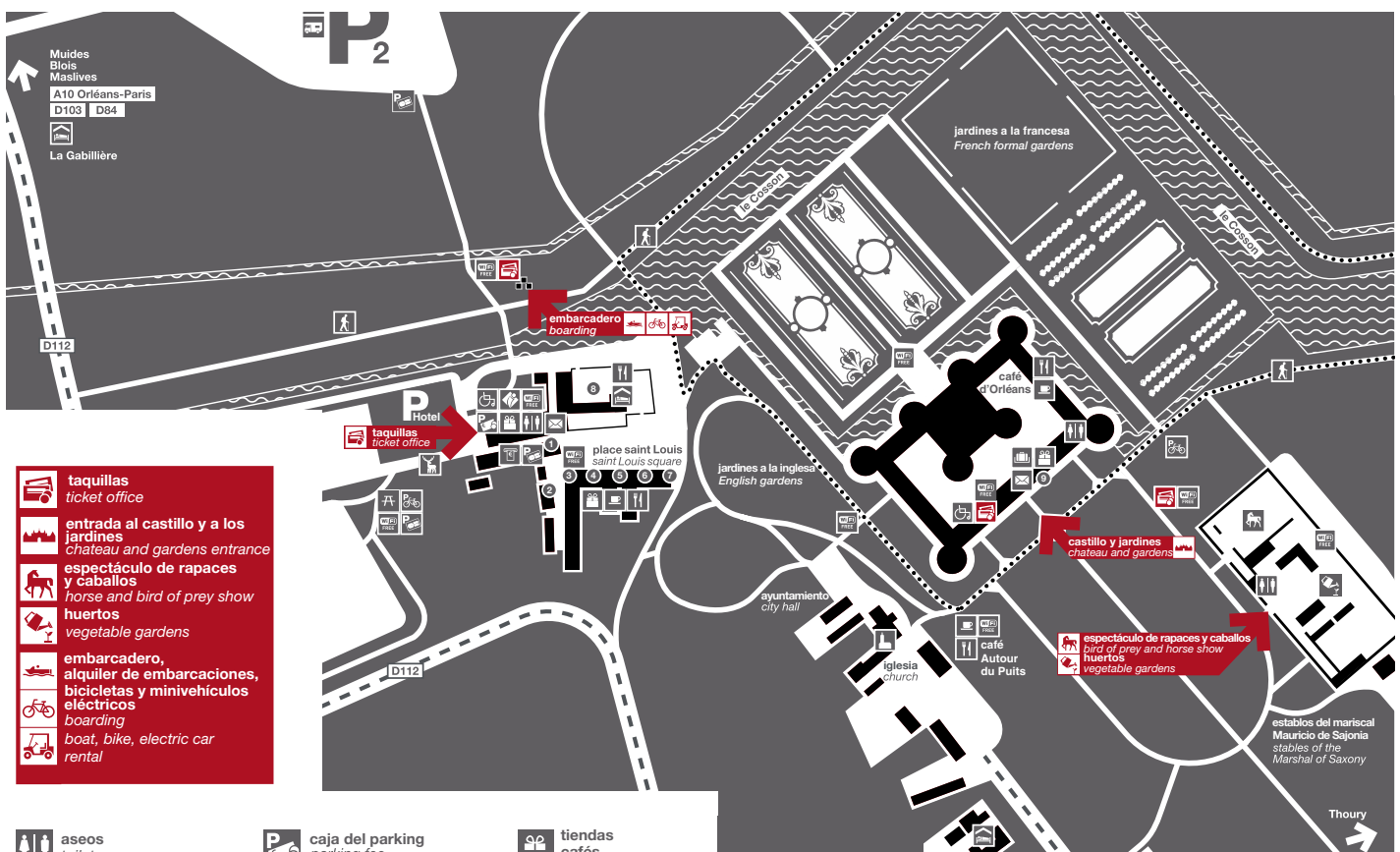
## Acceso al castillo y a los jardines a la francesa

14,5 € Entrada general

12 € Grupos desde 20 personas

12 € Entrada con precio reducido

30 € Pasaporte Chambord (un día entero en el sitio)



- taquillas ticket office
- entrada al castillo y a los jardines chateau and gardens entrance
- espectáculo de rapaces y caballos horse and bird of prey show
- huertos vegetable gardens
- embarcadero, alquiler de embarcaciones, bicicletas y minivehículos eléctricos boarding
- boat, bike, electric car rental

- aseos toilets
- cajeros automáticos cash point
- oficina de turismo tourism office
- consigna cloakroom
- buzón mailbox
- área de picnic picnic area
- lanzadera castillos Rémi Rémi shuttle service

- caja del parking parking fee
- hotel - alojamientos vacacionales hotel - cottages
- parking de bicicletas bike parking
- préstamo de sillas de ruedas wheelchair loan
- salida de la visita a la reserva reserve visits departure
- paseo alrededor del canal senderos de paseo pathway around the canal walking paths

- tiendas gift shops
  - café coffee shops
  - restaurantes restaurants
- Maison des vins
  - Bergeries de Sologne
  - Biscuiterie de Chambord
  - La Cave des Rois
  - Monument Café
  - Le Saint Louis
  - Les Armes du château
  - Relais de Chambord Le Grand Saint-Michel
  - Tienda del castillo

## Acceso al parque de Chambord

■ Aparcamiento P0 a 600 metros del castillo (automóviles y motocicletas): 6 € / día.

■ Aparcamiento P1 (minibús): 11 € / día Autocares: 50 € / día.

Aparcamiento gratuito para los grupos que hayan visitado

el castillo (presentar en la caja la prueba de compra de al menos siete entradas)

■ Aparcamiento P2 (automóviles): 4 € / día. (autocaravana): 11 € / 24 h.

■ Tarjeta 10 aparcamientos (vehículos): 10 €, válida para un año.

■ Parking gratuito para bicicletas.

¡Síguenos!  
Château de Chambord

[www.chambord.org/500-ans/](http://www.chambord.org/500-ans/)

f       You Tube



domaine national de Chambord

## ■ Contacto

DIRECCIÓN DE COMUNICACIÓN  
DE LA MARCA Y DEL PATROCINIO

COMUNICACIÓN  
[communication@chamborg.org](mailto:communication@chamborg.org)  
Tfno.: +33 (0)2 54 50 50 49

PRENSA  
[presse@chamborg.org](mailto:presse@chamborg.org)  
Tfno.: +33 (0)2 54 50 50 08

PATROCINIO  
[mecenat@chamborg.org](mailto:mecenat@chamborg.org)  
Tfno.: +33 (0)2 54 50 50 26

RESERVAS  
En línea: [chambord.org/es/reservations](http://chambord.org/es/reservations)  
[reservations@chambord.org](mailto:reservations@chambord.org)  
Tfno.: +33 (0)2 54 50 50 40

[www.chambord.org/es](http://www.chambord.org/es)



#500ansChambord